



**reflet**

**Dimanche-Matin**

**EN  
VIRGINIE  
C'EST  
TOUJOURS  
L'ÉTÉ**

**LIRE PAGE 19**



**PHOTOS PIERRE LASALLE**

**LE BLOC-HUMOUR  
DE CKAC**

L'humour est un drôle de territoire dans la géographie de l'activité artistique. Un petit pays, peu peuplé qui vend ses services à une grande nation: celle de la radio!

CKAC tout particulièrement, consomme beaucoup de ce produit national brut. Il s'est constitué une véritable brigade-du-rire. Un commando pas suicide du tout qui largue ses bombes sous forme de capsules humoristiques (2 à 3 minutes). Or, la programmation d'automne de CKAC fera éclater cinq différents types de bombes. Celles de gros calibres étant conçues par Yvan Ducharme, Pierre Labelle et Marcel Béliveau. Puis celles de Louis-Paul Allard et de Rock Poisson.

"Reflét" a pensé vous faire visiter cette usine-à-humour!

Par Michelle Talbot  
Photos Clément Thibeault

Ville-Emard, c'est la plus grosse partie de l'univers de Pierre Nadeau. Avec la musique, évidemment!

A la pizzeria de la rue Laurendeau, il commence toutes ses journées un peu après midi. Comme un vieil habitué, il entre par la porte de côté. Ainsi, jusqu'à l'heure du souper, chacun sait où est le Gros Pierre. Car, devant une bière, il retrouve sa tranquillité... Presque la même qui se dégage de la "boîte en bas" de la Maison Cartier, où il se dégourdit les doigts tous les soirs, sur un beau grand piano noir bien verni, qu'on a acheté exprès pour lui.

Quand Pierre Nadeau est heureux, on ne le déloge pas facilement. Dans cette nouvelle boîte du Vieux Montréal, il a appris à être un petit roi-et-maître depuis juin. Et il entend bien être à l'aise dans sa peau jusqu'à l'automne au moins.

A Ville-Emard, il est aussi comme un poisson dans l'eau. Il y demeure depuis trente-deux ans, depuis toujours en quelque sorte, en sécurité, entouré par des visages familiers, comme un vrai villageois.

Et si on entre dans la cave de la Maison Cartier, on est sûr de retrouver le même Gros Pierre...

D'ailleurs, le seul prix d'entrée, c'est le silence. Mieux, un certain respect. On ne peut pas faire autrement. Le Gros Pierre dicte sa loi et sa musique. Et tout ça prend vraiment toute la place.

La formule est nouvelle au Québec. A mi-chemin entre le piano-bar et l'art de la scène. Et sans les inconvénients des deux. Juste les avantages. Ceux d'avoir son artiste juste à côté et de le laisser faire son show comme il lui plaît.

Dans la cave de la Maison Cartier, le public doit s'adapter. Sans en être informé, il sait tout de suite qu'il ne faut pas demander au Gros Pierre de jouer "la Bohème" ou "Parlez-moi d'amour"... Car Gros Pierre y est à la fois maître de cérémonie et artiste. Il se sert de ses yeux et de ses doigts pour imposer sa volonté. Quand quelqu'un bavarde trop fort, Gros Pierre le fusille du regard. Et quand Gros Pierre a un public qui ne comprend pas, il rabat le couvercle de son clavier...

"...Mais c'est quand même correct comme place. Parce qu'en général, tout le monde entre dans le "mood"... J'arrive au piano en jeans, avec la tête que j'ai. J'ôte tranquillement mes bagues, je fais craquer mes doigts... Puis, au bout de dix minutes, je jette un coup d'oeil sur le monde... Ils ont la tête penchée, le regard perdu. Ça y est, tout le monde est embarqué. Moi y compris!"

Mais Pierre Nadeau n'est pas encore habitué à être un hôte avec toute l'indulgence que cela demande parfois. Il se méfie encore des types cravatés et des dames en escarpins du samedi soir...

"Ceux-là, je leur jette un bon coup d'oeil. S'ils écoutent, tout va bien. S'ils se pensent dans un piano-bar, ça va moins bien. Mais, par exemple, il y a un gars qui est venu trois fois la semaine dernière et avec trois gangs différentes. Il est même venu avec des amis de Toronto. Tant mieux, c'est parfait, ça ouvre les oreilles!"

Et Gros Pierre poursuit: "...J'ai un public d'habitues qui prennent bien soin de moi. C'est eux qui règlent mes problèmes. Quand un gars parle trop fort, ils le font taire. Moi, ça m'est arrivé juste une fois d'être en maudit après un gars. Qu'est-ce que tu veux, le monde a juste à comprendre tout de suite quel genre de place c'est... On préfère rester entre gens qui aiment la musique, le piano et le Gros Pierre."

En fait, tout ce que joue le Gros Pierre, du mardi au dimanche, c'est de ses musiques à lui. Des musiques qu'il invente parfois quand sa "limonade spéciale" lui met la tête dans les nuages. Des musiques qu'il pratique, des musiques-tests pour son second microsillon...

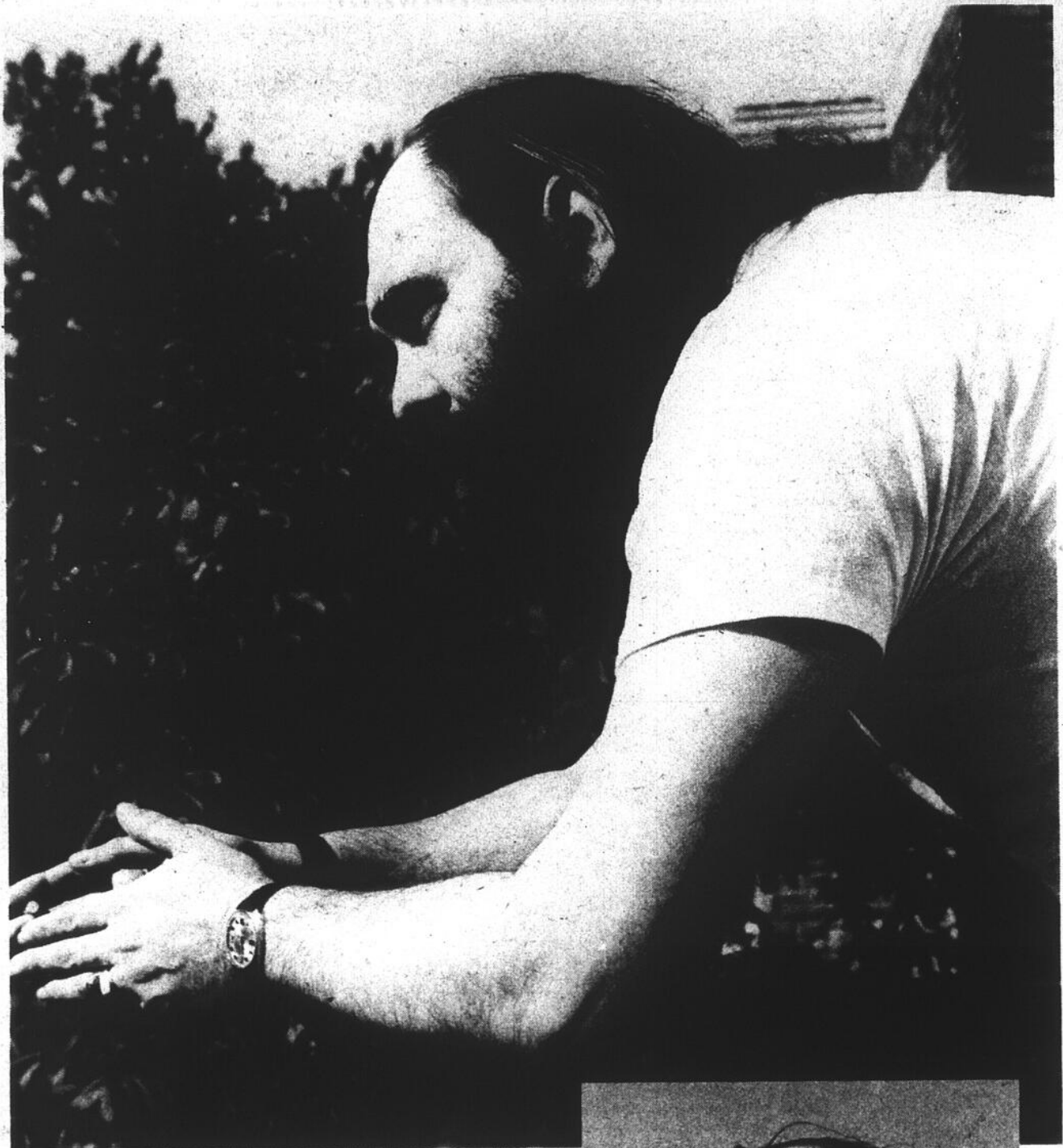
"Quand on me demande du Chopin, je joue quelque chose du Gros Pierre qui ressemble à du Chopin. Moi, j'en connais rien au classique... J'ai arrêté d'étudier la musique à 11 ans, chez les bonnes soeurs. J'écris pas non plus, je laisse le soin à d'autres de le faire pour moi. Moi, j'enregistre et je confie le reste du travail... Je ne fais pas ce que je n'aime pas!"

Ses studios de Ville-Emard ne sont pas encore prêts, mais Pierre Nadeau va quand même enregistrer à nouveau cet automne. Une chose est certaine, pour cette fois-ci, Pierre Nadeau veut être tranquille. Son premier microsillon était enregistré "live". Le second va suivre son évolution. Et il attend son ami Bill Gagnon, du V.E.B.B., parti en vacances, pour se mettre au boulot.

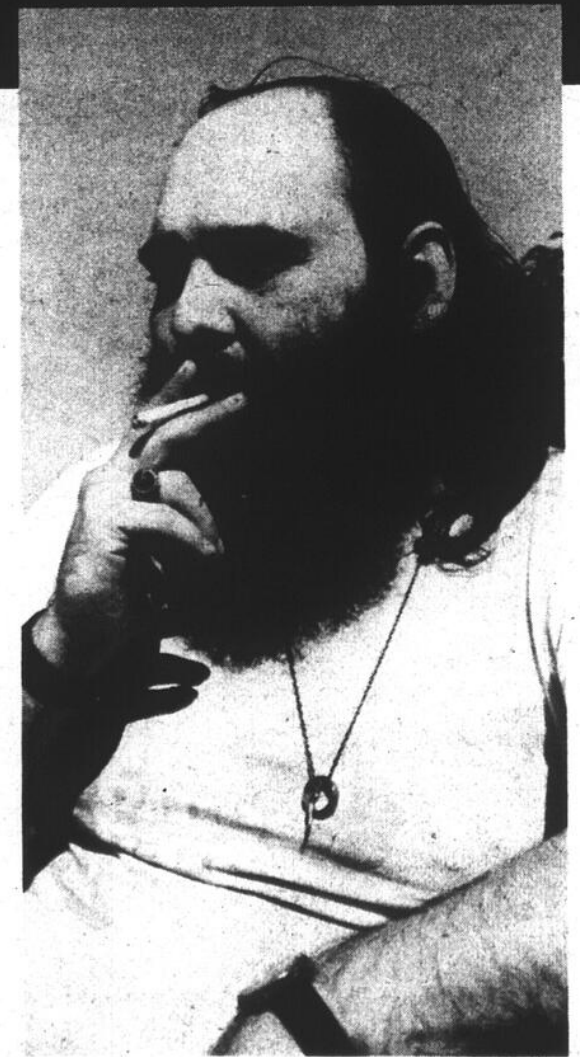
Plus ça va, plus Pierre Nadeau sait qu'il va prendre ses distances de "l'électro-son". Lui, il a toujours aimé la tranquillité et la musique sans pétards. "J'ai eu un piano électrique. Au bout d'un mois, il s'est retrouvé dans mon garage!"

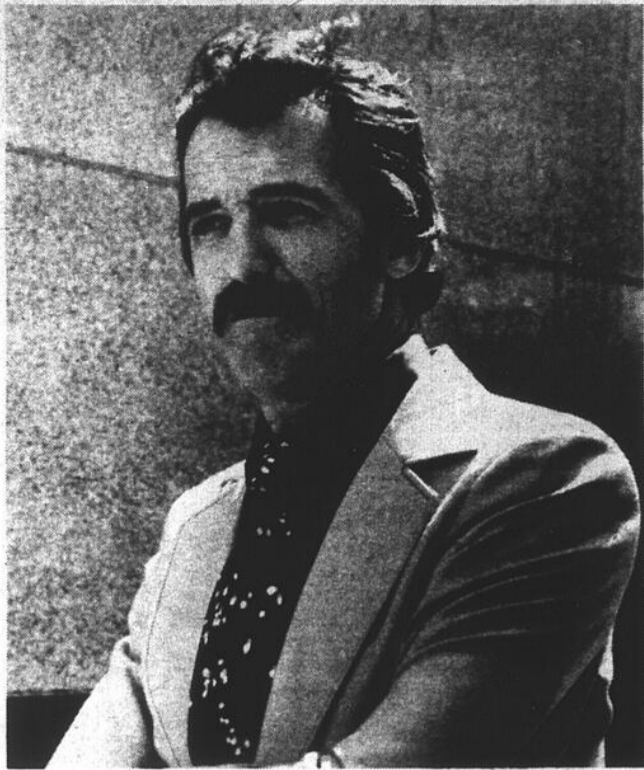
Gros Pierre a pris cette tangeante depuis qu'il a fait équipe avec la Ville-Emard Blues Band. "...Tout ça, c'est juste d'y voir clair dans sa vie. C'est de faire "triper" du monde qui ont besoin que tu existes par toi-même!"

Puis, pendant que c'est encore bien tranquille dans la pizzeria de la rue Laurendeau, Gros Pierre va dire qu'il a toujours rêvé d'avoir une boîte où il serait comme chez lui. Avec les propriétaires de la "boîte en bas", il songe à une formule plus permanente. Il voudrait qu'on appelle cette boîte-là "Chez le gros Pierre" et être celui qui invite des artistes à son goût.



## Petit piano est devenu... GROS PIERRE





par Gaétan Chabot  
Photos Pierre  
Lasalle

## Les chirurgiens du rire en capsules...

L'humour est à la radio ce que le bingo est à une salle paroissiale: une activité parallèle qui rapporte des dividendes.

Aujourd'hui, plus que jamais, ce média colporte la blague en quantité industrielle. De fait, les transistors en ont toujours une "bien bonne" à nous conter. Tout juste si une main ne sort pas ensuite du haut-parleur pour vous taper sur l'épaule et vous faire renverser votre café...

Au fil des années et des programmations radiophoniques, la drôlerie s'est gravée de vitamine "C" (pour clientèle). On la retrouve, à l'heure actuelle, grandeur nature, dévorant le temps des ondes avec une incroyable satiété. Quant à son effet, il produit souvent celui de la bombe atomique: une réaction en chaîne, un processus de bouche à oreille.

Ainsi, le succès des blagues Newfees, nées de la cuisse droite de CKAC, aura-t-il incité encore plus cette station à accorder un statut très particulier à l'humour. On retrouve donc au sein de la programmation d'automne, à CKAC, ce cheval de bataille qui montre les dents à force de rire: l'humour...

C'est en bloc compact formé de types qui travaillent en solitaires. Leurs formules se suivent mais ne se ressemblent pas. Quant à leur diffusion, elle se trouve compressée sous forme de capsules (2 à 3 minutes) qui truffent l'horaire de la journée. C'est l'effet-mitraillette qui tire en tous sens, de tous bords et de tous côtés!

Cette brigade spéciale, manière de Gestapo-de-la-claque-dans-le-dos, comprend: Yvan Ducharme le vétéran des Insolences d'un téléphone, Marcel Béliveau créateur de la formule à succès "le Monde à l'envers", Pierre Labelle un comique en tous genres, Louis-Paul Allard et Rock Poisson.

Ce jour-là, trois de ces solistes du rire se retrouvaient à une même table. Étrangement, ils se connaissent peu! Mais ils se respectaient mutuellement

depuis des années pour un boulot qu'ils jugent tous hautement spécialisé.

En vétéran, manière de Maurice Richard du rire, Yvan Ducharme parle également au nom de ses confrères: "On n'est pas des conteurs de blagues, on a tous une formule originale qui fait de nous des comédiens. La situation fait qu'on se retrouve un peu dans une pièce de théâtre improvisée. En ce qui me concerne, ma scène c'est le téléphone. Béliveau, lui, c'est la rue..."

A l'unisson, ils s'entendent pour affirmer ne pas rire des gens qu'ils prennent au piège, mais "rire avec eux". Pierre Labelle, lui, ajoute à cette rencontre les aspects techniques du métier aptes à faire réfléchir les gens. "Y'a des jours où je passe toute une journée au bureau pour trouver deux minutes comiques. Là je retourne à la maison en me disant que je ne ferai plus jamais ce métier. Les gens prennent pour acquis que c'est facile de trouver du matériel et faire rire." Pour Pierre Labelle, cela constitue probablement le meilleur gag de sa journée...

Marcel Béliveau, lui, apparaît comme étant le plus progressiste du groupe. Il aimerait bien, un jour, ne plus travailler en solo: "Une chose est certaine, les media accordent beaucoup d'importance à l'humour. Mais ce serait tellement mieux si on ne faisait plus d'économie de bouts de chandelles avec l'humour en ne demandant plus à un type de tout faire lui-même. Les Américains ont compris ça: derrière un seul gag, il peut y avoir un tas de personnes à avoir travaillé à sa conception. Dans cet ordre d'idées, si certaines émissions paraissent plus faibles que d'autres, il faut comprendre. J'aimerais bien, un jour, collaborer à une formule qui rejoindrait mes confrères.

D'ici là, pour l'automne, CKAC vous offrira ces gens qui travaillent sérieusement à... faire rire!



A-t-il ce que les femmes désirent?

18 ANS adultes

EN COULEURS

**THE \$ EXPERT**

Aussi au BEAVER "DELICATO" Aussi au 539 FEAR of LOVE

**LE BEAVER CINE 539**

5117 ave du parc 842 1012 539 St CATHERINE W 845 2000

Whatever happened to MISS SEPTEMBER

18 ANS Adultes

avec MORGANNA

**GUY** Guy & Marnonnette Tel 931 2912

**pussycat**

4015 ST LAURENT & DULUTH 845-5215

**2**

BILLET D'ENTRÉE GRATUITS

LA RONDE

18 ANS Adultes

**LA CHAIR QUI BRULE**

2e GRAND FILM avec ERIKA BLANC

**Chercheuses de PLAISIR**

**CANADIEN** DES 1.30 P.M.

1204 e. Ste-Catherine 525-8600

# DONNEZ DU VOLUME À VOTRE BUSTE

Grâce à quelques minutes d'exercices par jour

Il est maintenant possible pour vous d'obtenir un buste ferme, une silhouette magnifique. Utilisez notre exerciseur quelques minutes chaque jour. Nous garantissons les résultats... et ce ne sont pas des promesses... non pas dans des mois mais dans quelques semaines seulement. Si vous ne voyez aucun changement en quinze jours, nous vous rembourserons la somme que vous aurez versée.

Abandonnez les soutiens-gorge rembourrés... (ils n'ont d'ailleurs jamais trompé personne)... et soyez fière de votre buste et de votre silhouette en général. Même si vous avez essayé d'autres méthodes (crèmes, stimulateurs européens, etc.) et n'avez obtenu aucun résultat satisfaisant — sauf perdre temps et argent — notre exerciseur vous aidera.



N'oubliez pas, vous êtes protégées par notre garantie. Grâce à notre exerciseur spécialement conçu et le programme d'exercices qui l'accompagne et qui fait travailler les muscles, vos seins se développeront, se raffermiront pour vous donner une silhouette de déesse. Vous aimerez votre nouveau "moi". Vos vêtements paraîtront beaucoup mieux.

Si votre buste s'est déformé parce que vous n'avez pas porté de soutien-gorge depuis un certain temps ou parce que vous avez perdu du poids, notre exerciseur lui redonnera sa fermeté et son apparence de jeunesse.

**Q. Votre méthode est-elle sans danger?**

**R.** Oui. Aucune pilule à prendre, aucune diète à suivre. C'est une méthode naturelle, sûre, une technique efficace.

**Q. Je désire développer mon buste... les muscles de mes bras se développeront-ils également?**

**R.** Absolument pas. L'exercice est conçu pour

## Exerciseur pour le développement du buste

Prix **\$9.95**



faire travailler les muscles des seins seulement, non ceux des bras et des épaules.

**Q. Combien de pouces ajouterai-je à mon buste?**

**R.** Il n'en dépend que de vous! Plus vous faites les



exercices, plus vous développez le buste. Nous vous garantissons une amélioration. Vous seule avez entier contrôle sur les résultats désirés.

**Q. Je suis très occupée. Aurai-je le temps de faire les exercices recommandés?**

**R.** Peu importe ce que vous faites — femme de carrière, mère de six enfants — vous n'avez que quelques minutes à y consacrer, tous les jours.

Nous vous offrons l'exerciseur et les instructions pour obtenir les meilleurs résultats possibles pour seulement \$9.95, plus frais de port et taxe provinciale.

### GARANTIE

Vous obtenez des résultats satisfaisants en 14 jours ou nous vous rembourserons la somme que vous aurez versée. Faites les exercices prescrits tous les jours. Si au bout de deux semaines, vous ne constatez aucun changement, retournez-nous l'exerciseur... nous vous rembourserons sur-le-champ. C'est notre garantie écrite. Vous n'avez rien à perdre.

### POSTEZ CE COUPON

Inclure \$1\*\* de dépôt pour chaque commande C.O.D.

**Lana Lobell**  
Case postale 2500 -Dépt. D-2205  
Station Ahuntsic, Montréal H3L 3P7

Veuillez m'expédier un exerciseur pour développer le buste pour la modique somme de \$9.95, plus \$1 frais de port et d'emballage, et \$0.88 de taxe provinciale. Total: \$11.83.

**Économisez** — Commandez-en deux pour \$18.95, plus \$1.50 frais de port et d'emballage, et \$1.64 de taxe provinciale. Total: \$22.09.

Nom .....  
Adresse .....  
Ville .....  
Province ..... Code postal .....

Un film remarquable, drôle, charmant et rafraîchissant

POUR TOUS

VOICI BENJI, L'HISTOIRE DE L'EXTRAORDINAIRE PETIT CHIEN QUI A PASSIONNÉ, FAIT RIRE ET PLEURER 38.000.000 D'AMÉRICAINS, PETITS ET GRANDS.

Un film pour toute la famille par JOE CAMP

**Benji**

En vedette: Peter Breck, Christopher Connelley, et Edgar Buchanan

### EN COMPLEMENT DE PROGRAMME

Un succès énorme en Europe... 700,000 personnes ont dit: "C'est génial!"

un film de ROBERT LAMONREUX

avec JEAN LEFEBVRE, HENRI GUYDET, ROBERT LAMONREUX

**On a retrouvé la 7<sup>e</sup> Compagnie**

**la SCALA** Carré St-Louis 3900 ST-DENIS 842 2181

ÉGALEMENT À L'AFFICHE AUX CINÉMAS

CHARLOT — VARENNES — PARIS  
Longueuil à Varennes à St-Jacynth

GEORGES à Ste-Thérèse

### AUSSI AUX CINÉ-PARCS SUIVANTS

CINÉ-PARC St-Eustache CINÉ-PARC Repentigny CINÉ-PARC St-Mathieu

Si votre estomac se souvient de "la Grande Bouffe", il ne vous sera pas difficile de répondre à l'appel de Marco Ferreri ces jours-ci puisqu'il revient à la charge avec "la Dernière Femme"... Là-dedans, il y a Gérard Dépardieu, aux prises avec la libération de la femme et, plus directement, de ses femmes. Sa solution à lui, en est une des plus radicales. Avec Ferreri, vous aurez encore à réfléchir. A être outré, scandalisé ou... émerveillé par la philosophie -e Ferreri, le cinéaste des solutions extrêmes. Tout ça, au Cinéma Chevalier.

Préparez-vous à la venue d'une pièce qui retrace les neuf dernières années d'un mariage. Une pièce de l'auteur britannique E. A. Whitehead qui a été traduite, depuis sa création en 1972, en 19 langues. Et elle s'appelle "Alpha Beta"... On la joue à la Poudrière depuis le 5 août. Elle est là pour faire rire et pleurer jusqu'au 4 septembre.

Décidément, qui n'a pas vu ou ne connaît pas Michel Garneau perd le fil du théâtre québécois. Et l'auteur est tellement apprécié par les jeunes troupes qu'on pige aujourd'hui dans son répertoire. C'est ce qui est arrivé cet été au théâtre des Galeries avec "Sur le matelas". Et à partir du 7 septembre, on va proposer à tous ceux qui aiment bien Garneau d'aller au Centre d'Essai de l'Université de Montréal pour voir "les Célébrations!" que joueront deux bons comédiens Léo Munger et Normand Lévesque... Alors, si vous pensez passer une soirée dans le secteur Côte-des-Neiges...

Par un pur concours de circonstances, Jus Jaekin va commencer à tourner, le 25 octobre, un des films les plus attendus de l'année

1977... C'est Francis Giacobetti qui, à l'origine devait réaliser le film "Madame Claude". Il en a été empêché. A ce moment-là, Jaekin remettait à plus tard le tournage américain du "Pirate" d'Harold Robbins pour prendre la relève de la réalisation de "Madame Claude". Donc, le réalisateur d'"Emmanuelle" et d'"Histoire d'O" amènera toute son équipe de tournage à Paris, Rome, New-York, Washington et aux Antilles...

Le Patriote de Ste-Agathe était en tenue de gala pendant tout cet historique été de 1976. Été où la culture éclatait de partout parce que le sport lui en donnait le prétexte. Il y a eu le récital mémorable de Leclerc et de Léveillé. Vigneault sera là jusqu'à ce soir. Pour présenter le contenu de son année sabatique... Après, ce sera le chemin de Montréal que Vigneault empruntera. Mais, avant que l'été ne finisse, il y a Vigneault et la campagne, deux amis, au Patriote de Ste-Agathe.

Pour Julie Arel, l'automne s'annonce comme un ouragan de spectacles à donner aux quatre coins de la province. Comme vous l'avez sans doute deviné, cela se fera sous la bannière d'une longue et belle tournée. Longue, parce que Julie Arel se rendra dans presque toutes les grandes villes de la province et belle, du fait qu'elle occupera des scènes, ma foi, prestigieuses dans chacune d'elles. Mais avant tout cela, Julie Arel devrait retrousser ses manches (et ses cordes vocales) pour une grande occasion: la Place des Arts, les 24 et 25 sept. A cette occasion, elle surprendra sa clientèle par un numéro de mime (qu'elle exécutera elle-même) inspiré par Claude St-Denis. Avant cela, elle mettra sur le marché son prochain microsillon intitulé: "Merci à toi"...

# entre-file

Lors de son séjour au Québec, le chanteur français Louis Chedid s'était bien juré d'aller jeter un oeil sur le studio d'André Perry à Morin Heights. Aujourd'hui, on sait qu'il n'a pu réaliser ce souhait. D'une part parce que sa promotion à Montréal ne lui laissait que peu de temps libre et secondo, parce que la seule occasion à se présenter voyait une opposition de l'autre partie de ce désir; c'est-à-dire Morin Heights. En effet, l'unique journée où Louis Chedid aurait pu fouler du talon ce studio, eh bien il l'était déjà par une formation américaine en plein travail: Nazareth! De toute manière, il ne pouvait donc pas visiter...

Il y a quelques mois, Gilles Valiquette faisait du lèche-vitrine de maisons de disques. Il s'en cherchait une! Aujourd'hui, on raconte que ses emplettes sont terminées et que la maison Columbia vient d'ajouter son nom à sa liste de poulains déjà nombreux. Par ail-

leurs, les Séguin entrent également dans cette grande famille!

Peu de gens connaissent le sort réservé (jusqu'à présent) à la musique officielle de la XXI Olympiade. Il faut bien sûr entendre par là, ce microsillon de la maison Polydor mettant en relief une partie de l'oeuvre d'André Mathieu dirigée par Vic Vogel. Eh bien, c'est plutôt rassurant. On parle d'environ 100,000 copies déjà vendues. En outre, on raconte que ce n'est qu'un début puisque les commandes commencent à affluer venant des quatre coins du monde: en l'occurrence l'Amérique du Sud, le Japon et la Chine...

Le prochain microsillon de Claude Dubois aura un drôle de teint... En effet, la moitié de cet album sera maquillée de chansons déjà connues de sa clientèle: des hits pour tout dire. Quant aux six autres chansons, elles seront évidemment nouvelles...



MANON PÉCLET



GAÉTAN CHABOT



MICHELLE TALBOT

## disques

### Jacques Michel: "Ma nouvelle saison"

En général, l'été ne constitue pas une rampe de lancement fiable pour les albums de nos interprètes locaux!

Et pourtant, Jacques Michel défie, à s'en perforer les poumons, cette sorte de marketing pour nous offrir sa "Nouvelle Saison". C'est bien connu, les textes de ses chansons tiennent toujours le rôle principal d'une série épisodique (à suivre d'un microsillon à l'autre) portant sur son vécu. Dans ce qu'il est convenu d'appeler le film d'une vie, Jacques Michel nous présente, cette fois, un chapitre heureux. Pour ceux qui auraient son histoire et son répertoire à l'oeil, il faut le dire net: Jacques Michel tire un trait et ne prend dans sa nouvelle addition que des éléments d'espoir!

"Nouvelle Saison" rime d'ailleurs curieusement avec "nouveau soleil", "fin de la nuit", "matin de la guérison" et toute une brochette de métaphores du même acabit signifiant toutes plus ou moins sa résurrection...

A moins d'être complètement obtus, le message de Jacques Michel paraît plus clair que le premier poème d'un adolescent pour sa copine de classe... En outre, la musique traduit, elle aussi cet heureux débordement. Une légion de choristes arrivent à donner à certains refrains l'effet "Gone with the wind" (cette séquence grandiose où le soleil se lève sur la vie de Clark Gable après tant de déboires).

Bref, "Nouvelle Saison" exprime clairement l'état d'âme d'un auteur-compositeur heureux qui prend les moyens pour se définir comme tel.

Quant à prédire à ses chansons une vie de palmarès, là c'est peut-être beaucoup trop demander d'un seul coup au... bonheur!

### Diana Ross: "Greatest hits"

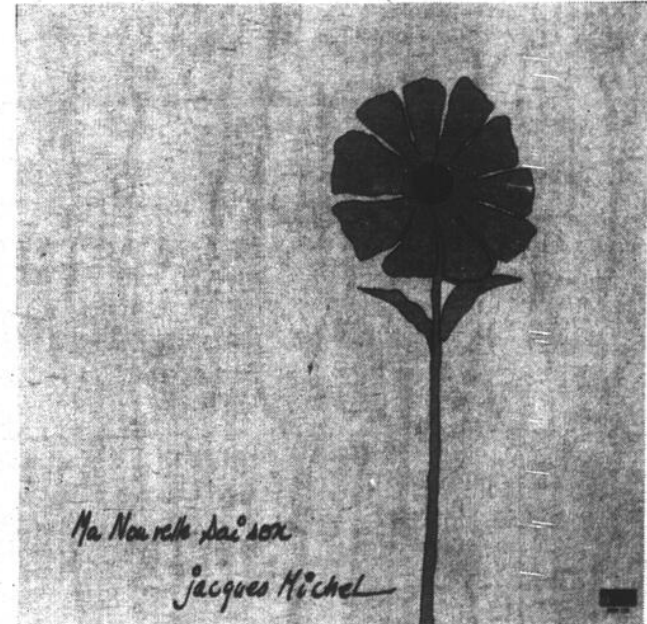
Encore une fois, m'est avis que la formule du

### Diana Ross GREATEST HITS



"greatest hits" n'a rien de bien réconfortante sinon qu'elle aide certainement les cadres de la maison de disques à faire les paiements de leur... Mercédès!

Et pourtant, avec Diana Ross, il fait presque bon tomber dans le piège. La plupart de ses chansons (tous des hits) font remonter à la surface les souvenirs d'une soirée en particulier, d'un moment bien précis. En d'autres termes, il ne serait pas étonnant que l'une ou l'autre de ses chansons serve de thème-mascotte à un couple marié qui se rappelle invariablement la première fois où il s'est tenu par la main.



Mais on repère un autre effet magique dans le répertoire de Diana Ross: en maîtrisant également le rythme (en plus de la tendresse) elle s'attire la sympathie des amateurs de disco sound. Bien qu'un débordement de sensibilité la fasse s'écarter du troupeau à la mode, bien souvent ridicule dans son ensemble. Pour ceux qui connaîtraient déjà quelques titres à la mode de cette interprète en voici un échantillon contenu dans cet album: "Touch me in the morning", "RemEmber me", "Last time I saw him" etc.

Participez!  
Obligations - Solidarité  
**OXFAM**

2 GRANDS SUCCÈS!  
WARRITE/KUNG-FUI  
**AL PACINO**  
**Bruce Lee**  
UN APRES-MIDI DE CHIEN  
OPÉRATION DRAGON  
CINÉMA DE MONTREAL  
1584 Mt Royal 521-7870  
SALLE CLIMATISÉE



## Là où le dos perd son nom, il y a "les Galettes de Pont-Aven"

La France possède une expression bien à elle pour traduire le carcan de la routine. Du moins, celle du citadin besogneux qui pose jour après jour, les mêmes gestes rituels: métro-boulot-dodo... Or, une production de Joël Seria, "les galettes de Pont-Aven" (présentée au Dauphin) met la patte sur ce thème savoureux en faisant exploser la révolte d'un représentant en parapluies mal marié et mal dans sa peau: Jean-Pierre Marielle!

C'est à ce moment qu'entre en jeu une nouvelle utilisation de la fesse au cinéma: la fesse joyeuse! Partant du principe qu'Ilsa la

louve des SS, ne l'a jamais eu bien joyeuse, elle (la fesse), cette production de Seria nous fait croire en l'exploitation beaucoup plus subtile du "toujours plus gros vendeur au cinéma": le sexe!

Mais d'un trait, il faut donner un coup de karaté au qualificatif de "très bon film". "Les galettes de Pont-Aven" n'entre pas dans cette catégorie. Amusant peut-être, mais sans plus! Et détail intéressant, c'est une Québécoise, Dolores Mc Donough, qui tient le premier rôle féminin. En France, près de 500,000 personnes se sont déjà rincé l'oeil des rondeurs

d'une demi-douzaine de comédiennes qui ne sont évidemment pas là pour présenter le prêt-à-porter d'Yves St-Laurent. La critique a été élogieuse. En partie grâce à l'accent de cette Québécoise qui fait sourire les Français. Ici, cet effet de surprise joue un peu à l'inverse en se retournant vaguement contre la production. Mais dans l'ensemble, "les galettes de Pont-Aven" vous permettent d'entrer au cinéma la tête haute (non pas comme si vous achetiez une publication cochonne) et valent bien un gag de Manda dans une revue de Gilles Latulippe...

LE SOIR DE 7.00 P.M. à 2.00 A.M.  
LES 4 MEILLEURS FILMS DE SEXE!  
**LA GARCE** 18 ANS Adultes  
EXACTEMENT COMME VOUS L'IMAGINEZ!  
**CHALEURS PROFONDES**  
"LE MINETTE EN FOLIE" et "ESCLAVE DU PLAISIR"  
CINÉMA RIO 11,385 ST-VITAL MTL-NORD 321-4442

Les meilleurs films érotiques de la saison 1976-77  
**Festival d'Érotisme INTERNATIONAL**

SAM	← HORAIRES →	DIM
1:00	<b>PARTIES CARRÉES</b> Suède	3:00
3:00	<b>La GRANDE PARTOUZE</b> USA	5:00
5:00	<b>FLOSSIE</b> Suède	7:00
7:00	<b>MES NUITS AVEC ALICE, PENELOPE ARNOLD, MAUDE &amp; RICHARD</b> France	9:00
9:00	<b>les BIJOUX de FAMILLE</b> France	1:00

**MIDI-MINUIT**  
4462 St DENIS 842 8264  
Adm. \$275 chaque film

L'AMOUR PORTE à PORTE... 18 ANS Adultes  
**LES AVENTURES AMOUREUSES D'UN COMMIS VOYAGEUR**  
**les ENJAMBÉES**  
"L'AMOUR PAS COMME LES AUTRES"  
Aussi "EN AMOUR ÇA VA, ÇA VIENT"  
**COMMODORE** 5780 O. BOUL. GOUIN 334-8560  
**REGAL** 4905 E. BOUL. GOUIN 322-7030

14 ANS  
Son nom de code: Condor, au moins faux pas... C'est un homme mort!  
**ROBERT REDFORD FAYE DUNAWAY**  
**3 JOURS DU CONDOR**  
**BURT REYNOLDS** "PLEIN LA GUEULE"  
AIR CLIMATISÉ  
**RITZ** LUN. à SAM. dès 7.00  
**CHOMEDEY** DIMANCHE: à 1.00, 5.10, 7.20  
160 BOUL. LABELLE LAVAL GRI 1988

# Farine de neige et ketchup de sang...

par: Michelle Talbot

Il y a eu tellement de bons films américains de catastrophe qu'on peut maintenant se permettre de faire les fines gueules.

Quand Steve McQueen, chef des pompiers dans "la tour infernale", disait aux gens affolés qu'il fallait rester calme, nous aussi, littéralement sidérés sur nos sièges, on apprenait à décompresser...

Grâce à cette précision technique des Américains on arrivait à croire qu'un tremblement de terre, un requin qui attaque, une tour de 23 étages qui brûle étaient des situations réelles et, chose épouvantable, des situations qui pourraient peut-être arriver dans nos petites vies tranquilles. Tout était vrai, fracassant, épeurant pendant deux heures et on ressortait du cinéma les jambes molles, le cœur à l'envers et avec une ou deux autres petites bébêtes à afficher au palmarès de nos peurs. Quel "thrill". Et tout ça grâce au gars des vues qui connaissait bien son métier.

Et bien, ça n'est pas avec "Survive" qu'on va nous donner une frousse de l'avion, une peur des avalanches ou une hantise du froid sibérien... C'est tout juste si on va se demander quelle réaction on aurait eu à la place des rescapés d'un accident d'avion quand ils ont dû se résigner à manger des cadavres pour ne pas mourir de faim...

Car, dans ce film qui a pris l'affiche il y a une semaine, le sentiment fait figure d'enfant très pauvre. Les dialogues sont mâchés comme du chewing-gum, les comé-

diens ont l'air de poupées comme Barbie et Kent... D'ailleurs le texte est si pauvre qu'on arrive à vrai me nt s'en ennuyer parce que l'image n'est guère plus accaparante... Tout ça pour dire que, dans quelques directions qu'on puisse tourner la tête, l'écran apporte toujours un bagage de déceptions.

Et voilà comment un film, basé sur un incident des plus tragiques, prend les couleurs ternes de l'échec.

Dès les premiers moments de "Survive", on sait que ça n'est pas pendant ces deux heures là qu'on va avoir de gros

"toc toc" dans la cage thoracique. Mais, on espère qu'en 72 jours de survie sur une haute montagne des Andes, nos survivants vont avoir du cœur au ventre.

Mais non! Et quand les survivants vont sortir de l'avion démolé pour savoir où ils sont, ils vont nager dans de la farine de neige. Là, notre enthousiasme va se dégonfler comme un ballon de foire.

D'ailleurs, comble de crétinisme, les réalisateurs ont oublié qu'un film du genre, centré sur la rigueur d'un climat froid et désertique doit obéir à certaines lois

élémentaires du vraisemblable et de la nature. Même tourné en studio, on aurait pu maquiller le nez des comédiens car le froid le fait rougir. On aurait pu les faire pleurer des larmes de glace. On aurait surtout dû penser que la différence de température entre le corps et l'air ambiant, transforme l'air qu'on expire en légère boucane... Alors, après ces mille et un détails, est-ce qu'on peut claquer des dents en chœur avec eux?

Tout est tellement faux dans "Survive" que la liste des invraisemblances pourrait être



éditée sous le titre "Comment aller à la pêche au public" en trois volumes...

Au bout d'un mois, le bon teint des rescapés faisait rougir une cover-girl. Leur dialogue d'ailleurs, tient bien plus d'une courtoise conversation de salon que de mots échangés entre personnes en détresse. Ils sont 72 jours ensemble, à trouver des solutions pour survivre jusqu'à l'arrivée d'une patrouille.

Ils ont dû s'engueuler, se haïr, se trahir, s'aimer, se mieux connaître, apprendre à respecter une autorité... Ils ont dû craquer de quelque part.

Donc, dans "Survive" il y a si peu de recherche de sentiments, si peu de conviction venant des acteurs (quel grand mot!), si peu de vraisemblance qu'il est juste de dire qu'un si bon sujet vient carrément de passer à l'abattoir.

## Cinemas ODEON

IL EST ÉTUDIANT, ELLE EST JOURNALISTE, ILS S'AIMENT...  
UN JOUR, ILS PARTENT EN RANDONNÉE!  
CETTE SIMPLE BALLADE DEVIENT VITE UNE MISSION INFERNALE;  
CONTRE EUX SE DÉCHAÎNENT DES FORCES TERRIFIANTES,  
ET À CHAQUE DÉTOUR DE LA ROUTE,  
LA MORT EST AU RENDEZ-VOUS...  
ET CE VOYAGE DEVIENT UN

POUR TOUS

# CAUCHEMAR VERS L'INCONNU

et de SHADOW OF THE HAWK



JAN-MICHAEL VINCENT  
("LA ROUTE DE LA VIOLENCE")

MARYLIN HASSETT  
("L'AUTRE VERSANT DE LA MONTAGNE")

— Columbia Pictures présente une production John Kermeny avec Jan-Michael Vincent, Marilyn Hasset, Chief-Dan George — Scénario de Norman Thaddeus Waine et Herbert J. Wright — Produit par John Kermeny, producteur délégué Henry Gellis — Réalisé par George McCowan une production Centre International Cinéma / Rising Road Production. —

AUSSI: 2e FILM À CHAQUE CINÉ

BERRI

MERCIER

VERDUN

ST-DENIS, STE-CATHERINE 288-2115 STE-CATHERINE-PIE-IX 255-6224 3841 WELLINGTON 768-2092

CINÉ-PARC ST-JÉRÔME

CINÉ-PARC VAUDREUIL

CINÉ-PARC ODEON

AUTOROUTE DES LAURENTIDES, SORTIE 27 OUEST 436-4773

455-5154 651-0660

523-9751 655-0692

ST-JEAN

TRANS-CANADIENNE SORTIE (ST-BRUNO) 60

## Cine Parc CURRY HILL

Route "Montreal-Yamona" sortie 128  
Le seul cinéma montrant des films pour adultes en français.

AOUT 26 AU SEPT 1 JEU à MER

★★★★ PLUS HAUTE COTE  
D'UNE TENDRESSE AMORALE ET D'UN COMIQUE MOURANT, UNE PERFORMANCE BRILLANTE ET TOUCHANTE  
D'AL PACINO.

CE FILM EST UNE FÊTE ÉCLATANTE, MERVEILLEUSEMENT JOUE...  
DES CARACTÉRISATIONS GÉNIALES.

"UN DRAME ET UN SUPPLÈME AMORALE. Les conditions y sont remarquables."  
John C. Kennedy



AL PACINO  
"UN APRÈS-MIDI DE CHIEN"  
(DOG DAY AFTERNOON)

JOBEN WAYNE  
dans UN SILENCIEUX AU BOUT DU CANON

françois truffaut **POUR TOUS**  
**L'argent de poche**  
Un film rare plein de tendresse et de fraîcheur.  
JOURS DE FRANCE  
CARREFOUR 1.15 - 3.15 - 5.15 - 7.30 - 9.30  
STE-CATHERINE-BLEURY 866-8057

JACK NICHOLSON un film de MILOS FORMAN **14 ANS**  
**"VOL AU-DESSUS D'UN NID DE COUCOU"**  
Champlain 2: 12.00 - 2.10 - 4.35 - 7.00 - 9.25  
CREMAZIE: sem. 7.30 - 9.15 - 11.30 - 1.00 - 2.10 - 4.35 - 7.00 - 9.25  
CHAMPLAIN 2 STE-CATHERINE PAPINEAU 524-1685  
CREMAZIE ST-DENIS CREMAZIE 388-4210  
ST-JEROME

**L'AUTRE VERSANT DE LA MONTAGNE** **POUR TOUS**  
2e FILM  
ROBERT REDFORD  
"LA KERMESSE DES AIGLES"  
CHAMPLAIN 1 STE-CATHERINE PAPINEAU 524-1685  
VILLERAY ST-DENIS JARRY 388-5577  
CINÉ-PARC ODEON  
TRANS CANADIENNE SORTIE (ST-BRUNO) 60  
tel. 523 9751 655 0692

UNE SÉLECTION DES FILMS MUTUELS  
PIERRE DAVID présente  
**Truculent libertain savoureux** **18 ANS**  
Jean-Pierre Marielle  
Claude Pieplu Bernard Fresson  
Un film de Joël Seria  
Salle Renoir  
Sem.: 7.30 - 9.30 Sam - 5.30 - 7.30 - 9.30  
Dim.: 1.30 - 3.30 - 5.30 - 7.30 - 9.30  
PIERRE RICHARD JANE BIRKIN  
LA COURSE À L'ÉCHALOTE **POUR TOUS**  
le DAUPHIN  
BEAUMER PRÈS D'INDREUILLE 722-0888

LES CINÉMAS FRANCE FILM TOUTES NOS SALLES SONT CLIMATISÉES

VOUS N'AVEZ ENCORE JAMAIS VU ÇA! POUR TOUS

93 VOITURES DÉMOLIES... en moins d'une heure!

# LA GRANDE CHASSE

V.F. de GONE IN 60 SECONDS



Même quand on est le meilleur voleur de voitures aux Etats Unis, tout ne va pas toujours comme prévu!..

PLUS 2e GRAND FILM À CHAQUE CINÉMA

distribué par FRANCE FILM

**ST-DENIS**

1594 rue St-Denis 849-4211

**4<sup>e</sup> sem.**

**LE PARADIS**

8275 rue Montcalm 353-7623

**OMEGA 2**

1000, rue St-Jean 670-0390

**VIAU LAVAL**

226 des Laurentides 659-3866

AUSSI A JOLIETTE ST JEAN SOREL GRANBY

**LE POINT**  
Escapade... Un petit chef d'œuvre de débilité farceuse et de tendresse pudique  
**PIERRE BILLARD**

**PARIS-MATCH**  
A nous les petites Anglaises  
Un film pop... ga... truffe d'obscur...  
**NICOLAS DE RABAUDY**

**L'AUBRE**  
Depuis... La guerre des boutons...  
**ROBERT MONANGE**

**L'EXPRESS**  
Un accent de jeunesse d'atmosphère et de charme  
**MICHEL DELAIN**

**TELE-7-JOURS**  
Une production pochade, savoureuse et sans prétention sur l'été anglais d'adolescents français  
**JACQUELINE MICHEL**

**VARIETY**  
Les connaisseurs reconnaîtront le American Graffiti... français ou l'été de 58  
**VARIETY**

**à nous les petites anglaises!**



**DESJARDINS**

**8<sup>e</sup> MOIS**  
AUCUN AUTRE FILM N'A TENU L'AFFICHE AUSSI LONGTEMPS CETTE SAISON  
Le film a voir



**DESJARDINS** DES 1.30

UN ÉROTISME DE RÊVE **18ANS Adultes**  
**SILENCE... ON TOURNE!**

un film de ROGER COGGIO  
MARIA PACOME  
PAUL MERCEY



Attention, ce film étant interdit au moins de 18 ans, vous n'aurez pas le droit de rire si vous n'avez pas l'âge requis.

**DESJARDINS** TOUS LES JOURS DES 12.40  
TEL 288-3147

**jeunes filles PERVERSES** **18ANS Adultes**



PLUS Faut voir ça de plus près!

MICHEL AUCLAIR  
BRIGITTE FOISSY dans

**le miroir Obscène**

CONTINUEL DES 1.10 **BIJOU** CONTINUEL DES 1.10 **ARLEQUIN**

**CHOBIZENESSE**

Un film de Jean Yanne Avec Jean Yanne et Robert Hirsch **18ANS Adultes**



CONTINUEL DES 1.30 **PIERROT**

## Belle

Mathieu Grégoire, écrivain, vit dans la ville belge de Spa. Un soir, il heurte un animal avec sa voiture. Il s'arrête et aperçoit une flaque de sang. Cet incident l'obsède, il est en proie à des cauchemars. Le lendemain, il regagne les lieux et recherche l'animal. Il découvre un chien blessé et, en le suivant, parvient dans une clairière où s'élève une maison en ruine. Il pénètre et découvre une femme. Chaque jour il vient la voir, elle est taciturne et étrange. Il la nomme "Belle"... Alors, Mathieu voit sa vie changer...

Avec son quatrième long métrage ("Rendez-vous à Bray" ...), André Delvaux, le maître français du cinéma fantastique s'ancre plus profondément dans le mystère. Son thème est cher et personnel... Une rencontre qui bouleverse la vie, la frontière incertaine entre le réel et le rêve, la rupture d'un fragile équilibre... La brume, le rêve qui galope, les personnages étranges... Voilà Delvaux et son film "Belle" se livre pour la première fois avec un scénario original et personnel. "Belle" vient de prendre l'affiche du cinéma Elysée.

# Toulouse ou le profil de la chanson vu de face

par Gaétan Chabot  
Pootos Clément Thibeault

La musique pop possède un visage à deux faces! Ou plutôt, pour avoir bonne mine, elle doit se présenter de profil et de face à la fois. Le profil, lui, s'apparente à toute la cuisine interne du métier, tous les assaisonne-terne du métier, tous les assaisonne-donner belle apparence au plat principal: l'interprète!

Marie-Lou Gauthier, sa soeur Heather et Judy Richard ont toujours représenté le piment de la chanson: elles sont choristes. Vous savez bien, ce personnel discret, feutré qui entre sur scène comme un mari à 4 heures du matin, sur la pointe des orteils pour ne pas déranger l'artiste qu'il doit appuyer vocalement. Bref, un pied dans la coulisse et le nez dans la fente du rideau de scène, elles ont pour tâche d'enjoliver les chansons des autres, comme le chrome sur les voitures américaines. Mais s'il vous est déjà arrivé de voir une Cadillac sans ses pare-chocs, ses enjoliveurs de roues et ses miroirs (une femme en bigoudis) vous n'en comprendrez que mieux l'importance des choristes qui, bien souvent valent cent fois, l'idole qu'elles doivent remonter d'un cran dans l'esprit de son fan club.

Or, pour la première fois et sans trop de sérieux, toute cette compétence musicale s'adonne pour former un tout sous l'égide du groupe Toulouse. En outre, l'expression "sans trop de sérieux", provient du fait que ces filles n'ont jamais engagé à aucun moment que ce soit, une course contre la montre et la gloire. Leur boulot de choriste ne leur a jamais paru un élément frustrant. Le fait de n'avoir jamais été au centre de la scène, aveu- gées par l'éclat des projecteurs n'est

nullement à l'origine du groupe. Toulouse vient plutôt de graver son premier microsillon parce qu'il se trouve constitué de trois jeunes filles qui aiment la musique. Le rythm'n blues en particulier.

La chance ainsi offerte leur paraissait trop séduisante pour ne pas se laisser tenter. Leur album aura donc été réalisé au studio Muscles Shows d'Alabama en compagnie de musiciens attachés, au studio. Considérant que cet endroit est en quelque sorte la mecque du rythm'n blues en Amérique, Toulouse y a laissé l'empreinte de ses cordes vocales sur plastique avec autant d'enchantement que vous allez sur une plage de la Floride vous faire bronzer...

Par ailleurs, la question "marketing" devient la seule capable de menacer la tranquillité de Marie-Lou Gauthier et sa soeur. Elles s'y entendent fort mal pour parler promotion, lancement et même spectacles, bref tout ce qui donne de fameuses insomnies à la plupart des artistes. Marie-Lou Gauthier affirme cependant que si tout marche comme sur des roulettes sans qu'elles doivent se soumettre de force à toutes les manœuvres d'usage, il sera alors question de spectacles pour Toulouse. Sinon, elles auront passé un bon moment à chanter le rythme qu'elles préfèrent entre tous et surtout une adaptation bien personnelle de "Lindberg" (compris dans l'album évidemment).

En d'autres termes, malgré sa compétence, Toulouse n'a rien de cette formation musicale constituée de nouveaux arrivants qui forcent la porte de la popularité en frappant fort et sec. Et si, comme Bruce Lee dans ses meilleurs films, il arrivait que Toulouse frappe l'oreille du public, ce sera presque par inadvertance...



**DEFINITIVEMENT**  
...PAS DE PROBLEME AVEC LES CRITIQUES!..

**LES RECORDS DU RIRE:**  
76 LA DERNIERE FEMME  
77 TROIS TROIS DEUX APRES  
78 LES OMBELLES A PARIS  
79 LES FOUS DU STAGE  
73 J'AI MON VOYAGE  
74 LES AVENTURES DE RABBI JACOB  
75 LA MONTAGNE  
ME MONTTE AU NEZ

14 ans

**PAS DE PROBLEME**  
vous fera rire depuis le début jusqu'à la fin...  
Une oeuvre rare.  
Gilbert Moore  
MONTREAL MATIN

Voilà une bonne comédie.  
Il faut aller voir ce film de Lautner.  
Michelle Talbot  
DIMANCHE MATIN

**EN 76 PAS DE PROBLEME**  
LES BAT TOUS!

avec JEAN LEFEBVRE - Miou Miou - Bernard Menez - Couleur

**C'EST DU RIRE A PERPETUITÉ!**

2e. Grand Film - "DES FILLES POUR 2 VOTUS" Dès 1.00  
2e. Grand Film - "QUAND LES FEMMES FONT DING DONG" Dès 1.30

**ELECTRA** MAISONNEUVE  
St-CATH & AMHERST 522-9177 3001est. Sherbrooke 525-2174

UN FILM DE MARCO FERRERI  
GÉRARD DEPARDIEU  
ORNELLA MUTI

18ANS Adultes

*La dernière Femme*

**CINEMA COMPLEXE DESJARDINS**  
TEL: 288 3141

**CHEVALIER**  
1590 rue St. Denis 845 3222



## La nouvelle vie de Jacques Michel

Jacques Michel aura à lui tout seul le théâtre Maisonneuve de la Place des Arts, entre le 6 et le 12 septembre prochain... Après, la province... Québec, Sherbrooke, Shawinigan, Victoriaville, Montréal Nord, Ottawa, Trois-Rivières, Alma et Rimouski. Jacques Michel entre dans une nouvelle ère. Celle où il se retrouve... Une comédienne a dit de lui: "Regardez-le entrer en scène, observez bien cette démarche qui lui est propre: le talon est volontaire, militaire presque, mais la hanche est souple, la cuisse animale. C'est un passionné, un être de contrastes, de paradoxes."...



## Votre Belfonte!

Du 14 au 19 septembre... A la salle Wilfrid-Pelletier... Qu'est-ce qu'il y aura? Un gros nom, évidemment! Celui d'Harry Belafonte qui dure et dure depuis vingt ans!

Un tour de chant sans surprises mais qui sécurise. Du plaisir assuré pour ceux qui l'aiment depuis 1956.

Il a atteint sa renommée cette année-là lorsqu'il se présenta au Lewishon stadium de New York et chanta devant plus de 39,000 personnes. Depuis, il n'a accusé, è aucun moment ouverte de popularité.

Chaque année, il fait la tournée des collèges et des universités des États-Unis... En vingt ans, on prend des habitudes.

S'il y a une université, une nouvelle salle de théâtre, un stade à inaugurer aux États-Unis, on fait immédiatement appel à Harry Belafonte. Il se charge de lancer des lieux, de leur donner une bonne renommée.

Harry Belafonte est le premier artiste de renom que fait venir cette année la compagnie Gesser...

## CINÉMAS UNIS

18 ans

LE CHEF-D'OEUVRE DE LA LITTÉRATURE ÉROTIQUE DU XVIII<sup>e</sup> SIÈCLE EST ENFIN UN FILM

**LES ADORABLES VICTORIENNES**

accompagné de la musique de GILBERT et SULLIVAN

DÈS VENDREDI LE 3 SEPT. DANS 7 CINÉMAS!

LA SUEDE présente

**VOYEURS**

18 ANS Adultes

PHALLUS D'OR Festival de Copenhague

un film à voir absolument à deux même avec sa femme

*c'est boh pour la santé!*

PAPINEAU

Papineau & Mt Royal 527 8635

"VOYEURS": 3.05, 6.20, 9.35  
"C'EST BOH": 1.35, 4.50, 8.05

VERSION ANGLAISE

14 ANS

Un incroyable récit de cannibalisme à l'ère moderne

**SURVIVRE!**

In Color A Paramount Release

3<sup>e</sup> SEMAINE!

FAIRVIEW

TRANS CAN. S. 33 697-8095

5 cinémas

LAVAL O

CENTRE LAVAL 688-7776

5 cinémas

LE PARISIEN O

400 St. CATHERINE O. 866-3856

PLUS

en duo avec seulement

"3 DAYS OF THE CONDOR" avec Robert Redford

Cinéma Dollard

TRANS CANADIENNE S. 35 684-8442

## LA BÊTE DE BOROWCZYK EST LE KING KONG DE L'ÉROTISME

18 ANS Adultes

- LE FIGARO

La Bête est un film érotique d'une inspiration digne des œuvres les plus audacieuses mais aussi les plus belles de la littérature et de la peinture.

- FRANCE SOIR

La Bête se révèle en tous points supérieure aux Contes Immoraux.

- CHARLIE HEBDO

Borowczyk est un artiste qui construit par sa mise en scène tout un cérémonial de beauté, d'étrangeté, d'horreur, de folie, de sang et de mort.

- LE MONDE

La Bête est une œuvre d'art, un spectacle merveilleux.

- REVUE DU CINÉMA



## LA BÊTE

UN FILM DE WALERIAN BOROWCZYK avec SIRPA LANE, PIERRE BENEDETTI en COULEUR

5 cinémas

LE PARISIEN O

400 St. CATHERINE O. 866-3856

RIVOLI O

ST DENIS & BELANGER 277-3125

14 ANS

Burford Pusser a dit: "Les gens m'ont traité comme si j'étais un criminel, mais j'ai cru dans ce que je faisais, j'ai vu la corruption, des gens battus et ruinés la loi violée, mais personne n'a voulu faire ce que j'ai fait."

**JUSTICE SAUVAGE**

2<sup>e</sup> PARTIE

V.F. & "WALKING TALL PART II"

PLUS

BUD SPENCER

Un Flic Hors-la-loi

UN ÉLÉPHANT DE DÉMOLITION À LUI SEUL

V.F. & "FLAT FOOT"

CHATEAU: 1.10, 5.05, 7.00  
LAVAL: sur semaine dès 7.10  
DIMANCHE: 1.10, 5.10, 7.10

5 cinémas

CHATEAU O

St Denis & Belanger 271-1103

5 cinémas

LAVAL O

CENTRE LAVAL 688-7776

AUSSI: cinéma MASKA, St-Hyacinthe

# HORAIRE TÉLÉ-MÉTROPOLE • SAISON 76-77

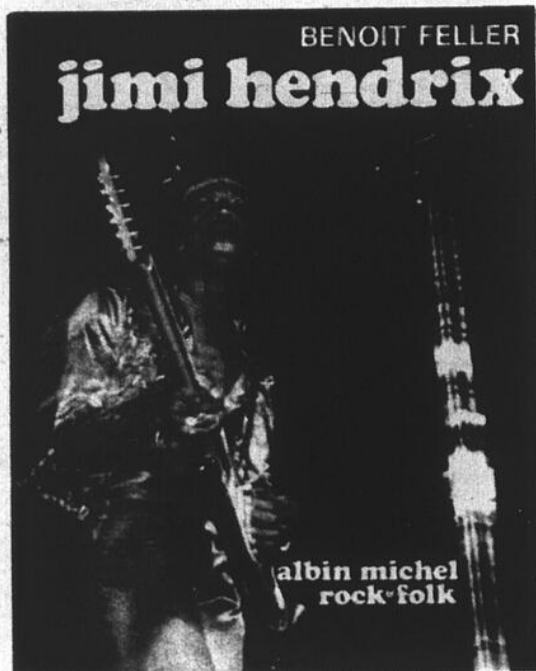


	DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI		
8h00	LE MINISTÈRE DE REX HUMBARD	LES P'TITS BONSHOMMES					Samedi	9h00
8h30		FANFAN DÉDÉ						9h30
9h00	FANFAN DÉDÉ	À LA BONN'HEURE					PATOF RACONTE	9h00
9h30	PATOF RACONTE						THIERRY LA FRONDE	9h30
10h00	C'ÉTAIT L'BON TEMPS						TARZAN	10h30
10h30	2,000 ANS APRÈS J.-C.	POUR VOUS MESDAMES					LA PISTE DES ÉTOILES	11h00
11h00							11h30	
11h30	BON DIMANCHE	LES P'TITS BONSHOMMES					POUR HOMMES SEULEMENT	12h00
12h00		LE DIX VOUS INFORME						12h20
12h20	LA SOEUR VOLANTE	LES TANNANTS					RALLIEMENT CRÉDITISTES	12h30
12h30		CINÉ LUNDI						13h00
13h00	JUGEMENT RENDU	CINÉ MARDI	CINÉ MERCREDI	CINÉ JEUDI	CINÉ VENDREDI	VIVE LES JEUX	13h30	
13h30	TÉLÉ-QUILLES	DROITS DE PAROLE					CINÉ JEUNESSE	13h45
13h45		PATOF VOYAGE						14h00
14h00	CIToyENS DU MONDE	ESCADRILLE SOUS-MARINE	LES JOYEUX NAUFRAGÉS	LES CADETS DE LA FORÊT	CAPITAINE SCARLET	LA FAMILLE STONE	14h30	
14h30	INFORMATION VOYAGES	POUR TOUT L'MONDE					LA BOBINETTE CHERRA	17h00
15h00	AU ROYAUME DES ANIMAUX	PARLE PARLE, JASE JASE...					SPORTS MAG	17h30
15h15	FLIPPER	LE DIX VOUS INFORME					GROS PLAN SUR L'ACT.	18h00
15h30	L'ÉCOLE DU MUSIC-HALL	LES BERGER	SYMPHORIEN	CHÈRE ISABELLE	JEUDI 7:30	MÉDECIN D'AUJOURD'HUI	18h30	
16h00	LA PETITE MAISON DANS LA PRAIRIE	CABARET	PARLEZ-MOI D'HUMOUR	À LA CANADIENNE		NOUVEAU TALENT	LES GRANDS SPECTACLES	19h00
16h30	SHOWBIZZ	CINÉ CHOIX	JOSÉ TODARO	L'UNION FAIT LA FARCE	MONTREAL EN PARLE	QUI DIT VRAI		19h30
17h00			AUTO PATROUILLE	HAWAÏ 5-0		QU'EN PENSE LE QUÉBEC	20h00	
17h30	CINÉ COMÉDIE	KOJAK	REGARDS SUR LE MONDE	LA CORNE D'ABONDANCE	POINT D'ORGUE	LES PROTECTEURS	20h30	
18h00			21h00					
18h30	LES NOUVELLES						21h00	
19h00	LES GENS QUI FONT L'ÉVÉNEMENT	LES INCORRUPTIBLES	LE FUGITIF	ÇA PREND UN VOLEUR	MANNIX	PROGRAMME DOUBLE	21h30	
19h30	SAUVE QUI PEUT	FILM-O-DIX					22h00	
20h00	DERNIÈRE ÉDITION	DERNIÈRE ÉDITION • DERNIÈRE ÉDITION • DERNIÈRE ÉDITION • DERNIÈRE ÉDITION					22h15	
20h30	LES NOUVELLES						22h30	
21h00	LES NOUVELLES						23h00	
21h30	LES NOUVELLES						23h15	
22h00	LES NOUVELLES						23h30	
22h15	LES NOUVELLES						24h00	
22h30	LES NOUVELLES						24h15	
23h00	LES NOUVELLES						24h30	
23h15	LES NOUVELLES						1h00	
23h30	LES NOUVELLES						1h30	
24h00	LES NOUVELLES						2h00	
24h15	LES NOUVELLES							
24h30	LES NOUVELLES							
1h00	LES NOUVELLES							
1h30	LES NOUVELLES							
2h00	LES NOUVELLES							



## Hendrix et la société des années '60

Depuis sa mort, encore toute chaude, on a écrit énormément sur le cas Jimmi Hendrix. Benoit Feller, qui écrit pour la collection Rock and Folk d'Albin Michel, a eu pour dieu, Hendrix. Certes, le livre qu'il vient d'écrire sur lui est un de fan! Mais Feller, en plus d'analyser le pouvoir magique d'Hendrix, examine longuement sa technique à la guitare, retrace son évolution jusqu'au paroxysme d'Expérience, regarde de très près la société des jeunes qui a élu Hendrix comme l'un des deux ou trois meilleurs musiciens du siècle. En lisant ce très bon bouquin, intellectuel sur les bords, on a les années '60, dans le long et le large, qui défilent devant nos yeux.



## Immortelle Joséphine...!

Nouvelle venue dans l'intéressante collection "Vécu" de Robert Lafond: "Joséphine". Joséphine Baker et son gros coeur en or qui n'a arrêté de battre pour l'humanité qu'en 1975. Elle succombait en reconquérant son public parisien. Elle avait plus de soixante-dix ans, un corps toujours parfait, une voix toujours aussi belle... Ce gros volume sur Joséphine Baker est fascinant. Ce qui n'est pas toujours de rigueur chez cet éditeur. Quatre-cents pages pour décrire une femme qui n'a jamais lâché la bride. Pour la peindre, tantôt sous la plume de son mari, Jo Bouillon, de sa soeur Margaret, de son ami Brialy. Ce livre est le reflet, de par sa construction, de ce qu'elle a toujours été: une femme aimée qui avait la passion d'être vivante. L'histoire d'une star Noire américaine qui

adopté la France parce qu'elle n'y voyait pas de racisme envers les Noirs. Qui a lutté pour la France, pour De Gaulle surtout, pour combattre le racisme nazi. Et surtout, une Joséphine qui, au lieu de se laisser griser par la fortune, a changé de cap après la guerre, s'est donnée un but à atteindre: tuer le racisme et en donner l'exemple le plus frappant. Joséphine est devenue la mère adoptive d'enfante de toutes les couleurs. Sa propriété des Milandes était la "maison des enfants du Bon Dieu". Harcelée par la finance, elle a combattu pour conserver son paradis. La vie de Joséphine Baker est une leçon de justice et, de page en page, elle nous dit de faire notre devoir d'être humain. Avoir ce livre sous la main, c'est un peu avoir une bible du XXème siècle...

"CHINATOWN" de Roman Polanski nous montrait le cote noir de la corruption

"REPULSION" fouillait un esprit pervers.

"LE BEBE DE ROSEMARY" nous enfonçait dans l'occultisme

Maintenant, "LE LOCATAIRE" de Roman Polanski, quelque chose de neuf qui glace vraiment



Roman Polanski va très loin... et vous emmène avec lui.

Paramount Pictures présente un film de ROMAN POLANSKI

# LE LOCATAIRE

avec ISABELLE ADJANI

MELVYN DOUGLAS JO VAN FLEET SHELLEY WINTERS

Version française de "THE TENANT"

Un film Paramount

5 cinémas  
**LE PARISIEN**  
480 Ste. CATHERINE O. 866-3856

5 cinémas  
**LAVAL**  
CENTRE LAVAL 688-7776

**VERSAILLES**  
72ES SHERBROOKE 353-7880

**GREENFIELD Pk.**  
Pl. Greenfield Park 671-6129

PARISIEN: 12.10, 2.25, 4.40, 6.55, 9.10  
LAVAL: semaine 6.30 et 8.50  
dimanche 1.50, 4.10, 6.30, 8.10  
GREENFIELD: semaine 6.20 et 8.45  
dimanche 1.30, 3.50, 6.20, 8.45  
VERSAILLES: semaine 6.25



## CINÉMAS UNIS

### DEFINITIVEMENT

...PAS DE PROBLEME AVEC LES CRITIQUES!...

Folichon a mort!

■ BON DIMANCHE Canal 10

Une comédie folle.

■ LA PRESSE

Un excellent divertissement

■ JOURNAL DE MONTREAL

Il faut voir ce film.

■ DIMANCHE MATIN

Une oeuvre rare.

■ MONTREAL MATIN



**PAS DE PROBLEME**  
LES BAT TOUS!

avec JEAN LEFEBVRE, Mimi Min, Bernard Menez, Coeur

C'EST DU RIRE A PERPETUITE!

PLUS: 2e. Grand Film

2e semaine!

5 cinémas  
**LAVAL**  
CENTRE LAVAL 688-7776

DIMANCHE: 12.45, 4.20, 7.55  
EN SEMAINE: 6.05 et 7.55

### TEMOIN D'UN MEURTRE

LA POLICE: VEUT LE PROTEGER  
LA PEGRE: EXIGE SA VIE !!!

14 ANS

DOIT-IL PARLER ?



## ABOUT A BOY

**NERFS**  
V.F. de (BREAKING POINT)

BO SVENSON (Vedette de "JUSTICE SAUVAGE") ROBERT CULP

BELINDA J. MONTGOMERY Producteurs executifs HAROLD GREENBERG et ALFRED PARSER  
Produit par CLAUDE HEROUX et BOB CLARK Scénario ROGER E. SWAYBILL et STANLEY MANN  
Un film de BOB CLARK Distribution ASTRAL FILMS

2e GRAND FILM A CHAQUE CINÉMA!

**CHATEAU**  
St Denis & Bélanger 271-1103

CHATEAU: 12.40, 4.10, 7.40  
PAPINEAU: 1.30, 4.40, 7.50

**PAPINEAU**  
Papineau & Mt Royal 527-8635

5 cinémas  
**LAVAL**  
CENTRE LAVAL 688-7776

LAVAL: Semaine dès 7.00  
dimanche 1.20, 5.15, 7.00

# VENTE LIQUIDATION POUR FAIRE PLACE AUX NOUVEAUX MODÈLES

**KENWOOD**

## ENSEMBLE STÉRÉO

comprenant:

- Récepteur Kenwood 5 ans de garantie KR-5400 de 70 Watts RMS
- 1 table tournante Kenwood modèle KP 1022
- 2 haut-parleurs Soma 8106

SAUCIER DE BON PRIX

**\$649.95**



**PIONEER**

## ENSEMBLE QUADRAPHONIQUE

COMPRENANT:

- Récepteur quadraphonique Pioneer, 5 ans de garantie, modèle QRX-646 puissance de 40 Watts RMS
- 4 haut-parleurs SE-200
- 1 table tournante Pioneer modèle PL-112D avec cartouche magnétique Audio-Technica
- Écouteur stéréo de qualité

SAUCIER DE BON PRIX

**\$555.**



**KENWOOD**

## ENSEMBLE QUADRAPHONIQUE

Comprenant

- Récepteur KR-8340 de Kenwood avec démodulateur CD-4
- 4 haut-parleurs SE1500

SAUCIER DE BON PRIX

**\$999.**



**PIONEER**

## ENSEMBLE STÉRÉO

COMPRENANT:

- Récepteur Pioneer 5 ans de garantie, modèle SX-434 de 30 Watts RMS
- 1 table tournante modèle RC-23M avec cartouche magnétique Audio-Technica
- 2 haut-parleurs SE-200

SAUCIER

DE BON PRIX  
**\$359.95**



## Ensemble stéréo

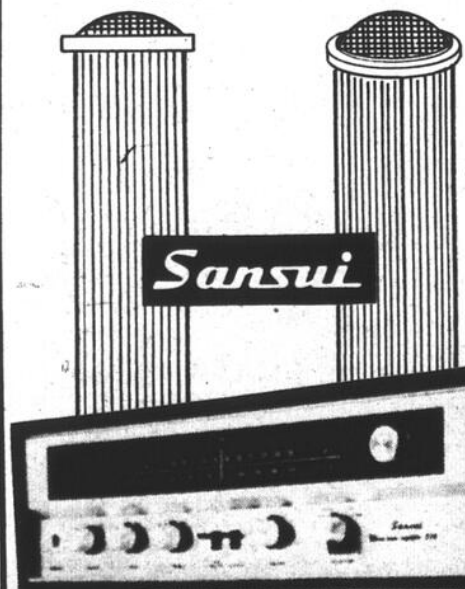
COMPRENANT:

- Récepteur modèle 210 de 34 Watts AM/FM stéréo sensibilité FM 5.5 micro volts

- 2 haut-parleurs de marque AUDAX

SAUCIER DE BON PRIX

**\$229.95**



**PIONEER**



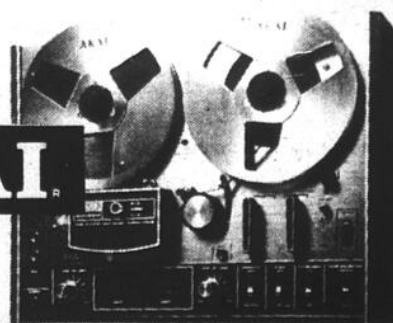
Récepteur Pioneer modèle H-2000 avec 8 pistes INTÉGRÉ

**\$159.95**

## Tape Deck 4000 DS ET DB

SAUCIER DE BON PRIX

**AKAI**  
2 BOBINES DE MÉTAL GRATUITES



NOUS VENDONS A PLUS BAS PRIX QUE NOS COMPETITEURS

NOUS ACCEPTONS CHARGEX ET MASTER CHARGE



LES ENTREPRISES

**SAUCIER** INC.

VASTE TERRAIN DE STATIONNEMENT

INFORMEZ-VOUS

- de notre plan de mise de côté
- de notre plan de financement sur place

GARANTIE D'ÉCHANGE DE 24 MOIS SUR TOUT SYSTÈME DE SON

**MONTREAL**  
10090 ST-LAURENT  
389-3541 — 389-7750

**QUÉBEC**  
40, RUE ST-JEAN  
524-8476

**CHICOUTIMI**  
1868, BOUL. TALBOT  
549-8265

**OTTAWA**  
232e RUE RIDEAU  
232-3559  
232-3550

# au choix

## TÉLÉVISION

**"Les Beaux Dimanches"** "L'écran magique" reportage sur le film d'animation avec Raymond Charette à l'antenne de Radio-Canada à 20 h.

Un moyen de visiter la coulisse de ces "p'tits bonshommes" qui naissent du stylo à bille de certains dessinateurs et dont raffolent à la fois les enfants et les adultes...

**"Showbizz"** Variétés animé par Pierre Lalonde à l'antenne de Télé-Métropole à 19 h 30. Cette semaine, Lalonde reçoit autant d'invités que le studio peut en contenir.

Il s'agit d'un Showbizz bien spécial vu qu'il se fait le M.C. de la programmation automne-hiver à Télé-Métropole!

## CINÉMA

**"L'Argent de poche"** Un film de François Truffaut. A l'affiche du cinéma Carrefour.

Des enfants qui jouent, qui ont de la peine, qui étudient, qui s'aiment, qui sont en vacances ... Parce que Truffaut se dit qu'il n'est de plus grande injustice que celle qui leur est parfois faite.

**"La Dernière Femme"** Film de Marco Ferreri. Avec Gérard Depardieu. A l'affiche du cinéma Chevalier depuis vendredi.

Ferreri et la libération de la femme... Dans le même esprit que Ferreri et la mangaille. L'exagération, le problème poussé à l'extrême limite du réalisme.

**"Pas de problème"** A l'affiche des Cinémas Greenfield, laval, Versailles, et Parisien IV.

Pour ceux qui aiment bien Miou-Miou, les courses d'auto, Jean Lefebvre en pleine forme, un film sur l'amitié et le rire...

**"Parfum de femme"** A l'affiche du cinéma Dauphin.

Un acteur italien issu du néo-réalisme. Il revient pour nous séduire encore plus, transformé en aveugle rentier qui traverse l'Italie en humant des parfums de femme, à la recherche d'une certaine vengeance.

## THÉÂTRE

**"L'Ouvre-boîte"** Pièce de Victor Lanoux. Avec Yvon Deschamps et Jean-Louis Roux. A l'affiche du T.N.M. jusqu'au début de septembre.

La version québécoise de "l'Ouvre-boîte" dure et dure... Pour en connaître la raison, il suffit d'aller voir.

## TÉLÉ-DIMANCHE

### CBFT 2 MONTREAL

8.55—Ouverture et horaire  
9.00—Yogi et compagnie  
9.30—Le roi Léo  
10.00—Le jour du Seigneur  
11.00—Rencontres  
11.30—Vers l'an 2000  
12.00—La semaine verte  
1.00—D'hier à demain  
2.00—L'univers des sports  
"L'omnium de tennis du Canada"  
3.30—L'heure des quilles  
4.30—Le monde en liberté  
5.00—Second regard  
6.00—Un été dans le Grand Nord  
6.30—Téléjournal  
6.35—La vie qui nous entoure  
7.00—La petite patrie  
7.30—Les beaux dimanches  
"Qu'est-ce que t'en penses, toi?", "La curiosité"  
8.00—Les beaux dimanches  
"L'Ecran magique", Documentaire  
9.30—Les beaux dimanches  
"Jack London ou la Fièvre de l'or"  
10.30—Téléjournal  
10.45—Sports-dimanche  
11.00—Ciné-club (N et B)  
"La Corne de chèvre" Bulg. 1972. Drame avec Katia Paskaleva et Anton Gortchev.

### WCAX 3 BURLINGTON "CBS"

9.00—U.S. of Archie  
9.26—In the News  
9.30—Harlem Globetrotters  
9.56—In the News  
10.00—Lamp Unto My Feet  
10.30—Look Up and Live  
11.00—Camera Three  
11.30—This is the Life  
12.00—Face the Nation  
12.30—Mod Squad  
1.30—Bonanza  
2.30—Report from Congress  
3.00—A communiquer  
3.30—Football  
"Oakland à San Francisco"  
6.00—News  
6.30—You Can Quote Me  
7.00—60 Minutes  
8.00—The Johnny Cash Show  
9.00—Kojak  
10.00—Bobby Vinton  
10.30—Candid Camera  
11.00—News  
11.15—Cinememories (N et B)  
"Poppy" E.U. 1936. Comédie avec W.C. Fields et Rochelle Hudson.

### CFCM 4 QUÉBEC

9.00—Rex Humbard  
10.00—Ciné-jeunes (N et B)  
"Tarzan l'homme-singe" E.U. 1959. Aventures avec Denny Miller et Joanna Barnes.  
11.30—Du désespoir à la vie  
12.00—Mag Dimanche  
1.00—Comment ça va les jeunes?  
1.30—Adèle  
2.00—Cinéma  
"Pour une poignée de dollars" It. 1966. Western avec Clint Eastwood et Gia Maria Volante.  
3.30—Mission: impossible  
4.30—Rétro  
5.30—La soeur volante  
6.00—L'école du Music-Hall  
6.30—La petite maison dans la prairie  
7.30—Showbizz avant-première  
9.00—Mission millions possible  
10.00—Showbizz avant-première  
10.30—Les nouvelles TVA  
11.00—Les gens qui font l'événement  
12.00—Mannix

### WPTZ 5 PLATTSBURG "NBC"

7.00—Old Time Gospel Hour  
8.00—World of Life  
8.30—Oral Roberts  
9.00—Rex Humbard  
10.00—Day of Discovery

10.30—Hour of Power  
11.00—Inside Albany  
12.00—Eyewitness Forum  
12.30—Meet the Press  
1.00—BNA Communications  
2.00—Sunday Movie  
"Giants" E.U. 1956. Etude de moeurs avec Elisabeth Taylor et Rock Hudson.  
5.30—The MDA Report  
6.00—Lawrence Welk  
7.00—World of Disney  
8.00—Ellery Queen

"The Two-Faced Woman"  
9.00—Sunday Movie

"McCloud: The Man with the Golden Hat"  
11.00—Eyewitness News  
11.30—Pop Goes the Country  
12.00—Channel 5 Big Movie

"A Covenant with Death" E.U. 1967. Policier avec George Maharis et Gene Hackman.

### CBMT 6 MONTREAL

10.30—This is the Life  
11.00—Meeting Place  
12.00—Living Tomorrow  
12.15—A Way Out  
12.30—Concerning Woman  
1.00—Romantic Rebellion  
1.30—Summer Country Canada  
2.00—Music To See  
2.30—CBC Sunday Sports Special  
"Canadian National Championships"  
4.00—Sunday Best  
5.00—The Adventures of Black Beauty  
5.30—Access  
6.00—The Wonderful World of Disney  
7.00—The Beachcombers  
7.30—The Irish Rovers  
8.00—The Waltons  
9.00—Upstairs Downstairs  
10.00—The Tenth Decade  
11.00—The National  
11.31—Cine-Camp (N et B)  
"Going my way" E.U. 1944. Comédie dramatique avec Bing Crosby et Barry Fitzgerald.

### CHLT 7 SHERBROOKE

9.00—Fanfan Dédé  
9.30—Patof raconte  
10.00—Echos du western  
11.00—Lutte à finir  
12.00—Bon dimanche  
2.00—20,000 ans après Jésus-Christ  
2.30—Jugement rendu  
3.00—Télé-Quilles  
4.00—A communiquer  
4.30—Passeport  
5.00—Denis la petite peste  
5.30—Flipper  
6.00—L'école du music-hall  
6.30—La petite maison dans la prairie  
7.30—Showbizz avant-première  
9.00—Mission Millions Possible  
10.00—Showbizz avant-première  
10.30—Les nouvelles TVA  
11.00—Les gens qui font l'événement TVA  
11.00—Les gens qui font l'événement  
12.00—Sauve qui peut

### WMTW 8 Mt-Washington "ABC"

7.15—Bullwinkle  
7.45—Rev. Carl Stevens  
8.15—Rex Humbard  
9.15—Catholic Mass  
10.00—Day of Discovery  
10.30—Jerry Falwell  
11.30—Garner Ted Armstrong  
12.00—Issues and Answers  
1.00—Newscircle Extra Edition  
1.30—Sunday Showcase  
"Rocky Mountain" E.U. 1960. Western avec Errol Flynn et Patricia Wynne.

2.30—Robert Kennedy Tennis  
4.00—American Golf Classic  
6.00—Hogan's Heroes  
6.30—David Niven's World  
7.00—Bing of Bright Water  
8.00—The Six Million Dollar Man  
Avec Lee Majors  
9.00—Federation Cup Tennis  
11.00—ABC Weekend News  
11.15—PTL Club  
1.00—Local News Report

### CFTM 10 MONTREAL

7.55—Horaire bienvenue  
8.00—Rex Humbard  
9.00—Fanfan Dédé  
9.30—Le cirque  
10.00—C'était l'bon temps  
12.00—Bon dimanche  
2.00—La soeur volante  
2.30—Jugement rendu  
3.00—Télé-quilles  
4.00—A communiquer  
4.30—Information voyages  
5.00—Au royaume des animaux  
5.30—Flipper  
6.00—L'école du Music-Hall  
6.30—La petite maison dans la prairie  
7.30—Showbizz avant-première  
9.00—Mission Millions Possible  
10.00—Showbizz avant-première  
10.30—Les nouvelles TVA  
11.00—Les gens qui font l'événement  
12.00—Sauve qui peut  
1.00—Le 10 vous informe

### CFCF 12 MONTREAL

6.00—The Community  
6.30—Crossroads  
7.00—Day of Discovery  
7.30—Jimmy Swaggart  
8.00—Rex Humbard  
9.00—Oral Roberts  
9.30—It is Written  
10.00—The Hellenic Program  
10.30—Teledominica  
1.00—Question period  
1.30—Summer Sports Series  
2.30—Sunday Theatre  
"Help!" G.B. 1965. Comédie musicale avec Ringo Starr et John Lennon.  
4.30—The Prix d'Été  
5.30—Garner Ted Armstrong  
6.00—Utamed World  
6.30—Going Places  
7.00—Six Million Dollar Man  
8.00—The Johnny Cash Show  
9.00—Olympic Lottery  
10.00—Kojak  
11.00—CTV National News  
11.18—Pulse  
12.00—Midnight Movie  
"Divorce American Style" E.U. 1967. Comédie avec Dick Van Dyke et Debbie Reynolds.

### CKTM 13 TROIS-RIVIERES

9.00—Yogi et compagnie  
9.30—Le roi Léo  
10.00—Le jour du Seigneur  
11.00—Rex Humbard  
12.00—La semaine verte  
1.00—D'hier à demain  
2.00—L'univers des sports  
3.30—L'heure des quilles  
4.30—Le monde en liberté  
5.00—Second regard  
6.00—Le monde merveilleux de Disney  
7.00—La petite patrie  
7.30—Les beaux dimanches  
8.00—Les beaux dimanches  
9.00—Les beaux dimanches  
10.00—Les beaux dimanches  
10.30—Téléjournal  
10.45—Sports-dimanche  
11.00—Ciné-club (N et B)  
"La corne de chèvre" Bulg. 1972

### UHF 17 Montréal 15 Québec

7.00—Viens voir  
7.30—Tam Ti Delam  
8.30—Au pays des lutrins  
9.00—Prête-moi ta plume  
9.30—Ce coin de pays

# SANTÉ

Dr  
Maurice  
Legault

## Les FRAMBOISES

Le framboisier est une plante spontanée qui croît pratiquement dans toute l'Europe (Italie, Grèce, France, Scandinavie), dans toute l'Asie orientale, en fait pratiquement sur tous les continents. On connaissait la framboise sans doute plusieurs siècles avant Jésus-Christ comme semblent l'indiquer les découvertes de restes fossiles en certaines habitations suisses sur pilotis. Pour la période qui précède l'ère chrétienne nous n'avons qu'un témoignage unique: celui de Propercé. Récemment des renseignements complémentaires nous sont parvenus d'Angleterre où le framboisier aurait été cultivé vers le milieu du 16<sup>ème</sup> siècle. C'est précisément d'Angleterre que fut introduite par la suite aux États-Unis la framboise, cependant elle ne put s'adapter aux conditions climatiques et on remplaça la framboise bien vite sur le continent par des espèces indigènes plus productives et plus résistantes.

Chaque 100 grammes de framboises rouges contient: calories 35, protéines .7g, matières grasses .2g, hydrates de carbone 8,8mg, eau 90%, teneur en cendres .3g, calcium 15mg, phosphore 15mg, fer .6mg, sodium 1mg, potassium 114mg, vitamine B 90 U.I., vitamine B1 0.01mg, vi-

tamine B2 0.04mg, niacine .5mg, vitamine C 6mg.

La framboise possède un parfum très agréable, légèrement acidulé par ces bienfaisants acides citriques et maliques. En fin de compte elle est alcalinisante. La framboise est rafraîchissante, légèrement dépurative et convient aux hépatiques, aux rhumatisants, aux constipés; les sucres que l'on retrouve dans la framboise sont surtout représentés par la lévulose, ce qui en fait un fruit de choix pour les diabétiques, en fait la framboise convient mieux aux patients diabétiques que la fraise.

Il existe des variétés cultivées et des variétés sauvages mais en réalité ces dernières possèdent un parfum plus délicat.

La culture et par conséquent la consommation de la framboise est moins répandue au Québec que celle de la fraise; de plus la framboise est riche en pectine ce qui fait qu'elle figure parmi les fruits les plus aptes à la fabrication de marmelades, gélatines, confitures. Elle est, comme la fraise, difficile à conserver sinon que par surgélation; elle peut être consommée naturelle ou bien saupoudrée de sucre ou de crème alors il faut tenir compte, rappelons-le, des calories.

La framboise très mûre

est un fruit très sucré. Comme nous l'avons déjà dit, ce sucre est assimilable et permis aux diabétiques; le parfum en est suave; quant à la saveur, elle est acide, aromatique, très assimilable. C'est un fruit moyennement acidulé, le suc de framboise est très rafraîchissant, d'autre part on lui a attribué des propriétés dépuratives, diurétiques, sudorifiques et antirhumatismeales mais aucune étude sérieuse n'a confirmé ces affirmations.

Les préparations que l'on peut réaliser avec les framboises ressemblent étrangement par leur mode de fabrication à celles que l'on réalise avec les fraises. En effet on peut faire des confitures de framboises telles qu'elles ou additionnées de sucre et de crème. Il existe également des glaces aux framboises et ce que nous avons dit au sujet de la préparation avec le champagne s'applique également à la framboise.

Par distillation, on fait de la framboise une eau-de-vie qui est très appréciée et dont le goût est tout à fait exquis. On peut arroser les framboises avec du kirsch, marasquin, cherry-brandy, kummel, fine champagne et servir bien froid. On a là une préparation dont vos invités se rappelleront le goût

pendant longtemps. Il faut évidemment manger le fruit lorsqu'il est mûr, il atteint alors la saveur délicate qui le caractérise.

La framboise est moins allergi que que la fraise et c'est un des fruits les plus parfumés de notre pays. Comme nous le disions, les framboises à l'état sauvage sont assez répandues au Québec et nous recommandons fortement de prendre une journée, de vous détendre accompagnés de vos enfants et d'aller cueillir ces framboises fraîches lesquelles vous pourrez mettre en conserve et savourer toute l'année durant.

Vous pouvez réaliser ces conserves en employant un édulcorant (agent sucrant) artificiel, ce qui diminuera le nombre de calories lorsque vous dégusterez votre préparation. Toute correspondance peut être adressée au Dr Maurice Legault a/s Dimanche-Matin 5701, Christophe-Colomb, Mtl.

## L'AIL AUX HERBES NATURELLES, SANS ODEUR

Les PERLES D'AIL D'ADAMS contiennent l'huile d'ail pure, un supplément alimentaire aux herbes naturelles, pourtant sans goût et sans odeur.

Si vous avez voulu découvrir les bénéfices de manger l'ail mais si vous avez été offensé par le goût et l'odeur, les PERLES D'AIL D'ADAMS sont la solution à votre problème. Des milliers d'individus depuis trente-cinq ans donnent la preuve de cette méthode satisfaisante de jouir des avantages de l'ail sans offenser.

Achetez un paquet de PERLES D'AIL D'ADAMS aujourd'hui chez votre pharmacien tout près.

## Substance qui rétracte les hémorroïdes

Une substance cicatrisante exclusive provoque la rétraction des hémorroïdes et la cicatrisation des tissus.

Un grand institut de recherche vient de mettre au point une substance cicatrisante sans pareille pour la rétraction des hémorroïdes, le soulagement de la démangeaison et la cicatrisation des tissus.

Cette substance ne fait pas qu'apaiser les douleurs locales; dans nombre de cas, on a pu observer une rétraction notable des hémorroïdes.

Mieux encore, l'effet cicatrisant du médicament s'est prolongé durant plusieurs mois.

Cette substance aux effets si bienfaisants se nomme la Bio-Dyne; elle aide rapidement à la cicatrisation des tissus et stimule la croissance des tissus nouveaux.

La Bio-Dyne est offerte soit en onguent, soit en suppositoires sous le nom de Préparation H. Elle est en vente dans toutes les bonnes pharmacies et s'accompagne d'une offre de remboursement.

Préparation **H**

# MAIGRIR

## VOUS ÊTES À DEUX PAS DE PERDRE DU POIDS:

Vous n'avez qu'à choisir l'heure et la location de la classe Weight Watchers \* qui vous conviennent le mieux.

### VOUS VOULEZ MAIGRIR...

JOIGNEZ-VOUS À UNE CLASSE AUJOURD'HUI MÊME

MONTRÉAL 727-3788	QUÉBEC 661-9224	NULL 770-4108
SAGUENAY 648-8285	TROIS RIVIÈRES 378-3855	SHERBROOKE 563-6197
DRUMMONDVILLE 395-4524	RIMOUSKI 723-1 087	ROUYN 762-6179
RIVIÈRE-DU-LOUP 862-4767	SHAWINGAN 636-3888	GRANDY 638-4401

ON PARLE, ON ÉCOUTE ET LE PROGRAMME RÉUSSIT

HOMMES — FEMMES — ENFANTS

MONTRÉAL 727-3788

Pour un message d'encouragement 488-0561

• Aucun contrat • Frais d'inscription \$4.00  
Classe hebdomadaire \$3.00

WEIGHT WATCHERS\*



Mme MARILYN REICH  
DIRECTRICE DE RÉGION

\*\*Weight Watchers International Inc. 1974 propriétaire des marques déposées Weight Watchers du Québec Ltée dont l'usage est enregistré Tous Droits Réservés

## CENTRE AÉROBIQUE

SOYEZ EN FORME

SOYEZ EN SAISON

### COURS DE CONDITIONNEMENT PHYSIQUE:

Programme individuel, référence médicale  
8 programmes, 1 heure  
MATIN — 10h — 11h30

### COURS DE TONIFICATION (ADULTES):

4 COURS hebdomadaires  
Hôtel Montcalm, 1000, Saint-Luc

### LABORATOIRE D'ÉVALUATION PHYSIQUE

Tests de fitness, condition physique  
programmes personnalisés

876-7291 — 874-6812

MONTRÉAL  
ET  
BANLIEUE

LAVAL  
ET  
RIVE-SUD

### Les points noirs et leurs problèmes

Les points noirs, ou comédons, sont de petites masses vermiculaires blanches constituées de sébum et de cellules cornées, dont l'extrémité est d'une couleur brune due à une oxydation des matières sébacées. Ils forment de véritables bouchons qui obstruent les orifices folliculaires. Ils sont provoqués par une sécrétion exagérée de sébum qui donne à la peau un aspect luisant, et qui retient dans les pores des corps étrangers: poussières, agents microbiens.

### L'ÉMULSION À LA PRÉ DES CHAMPS POUR PEAUX SENSIBLES:

Hypoallergique et sans alcool, à base de principes actifs d'origine naturelle, l'émulsion à la pré des champs n'irrite pas l'épiderme. Elle nettoie en profondeur les pores obstrués de sébum et désincruste les comédons. Elle normalise la sécrétion sébacée. Le film hydrolipidique de la peau est maintenu grâce à l'excipient autoémulsionnable et au pH de 7.

### LA LOTION À LA PRÉ DES CHAMPS POUR PEAUX GRASSES:

A base de principes actifs d'origine naturelle, la lotion à la pré des champs est hypoallergique. Elle permet un nettoyage profond des pores dilatés et obstrués de sébum et désincruste les points noirs. Elle régularise la sécrétion sébacée excessive. Son pH de 6.5 respecte le film hydrolipidique cutané.

### DEMANDEZ-LE À NOTRE COMPTOIR DE COSMÉTIQUES À TOUS LES

PHARMACIES  
ESCOMPTE  
JEAN COUTU

À TRAVERS LA PROVINCE

# Les marchands B.V. et la protection du consommateur

Il y a quelques jours déjà l'Association des marchands de meubles Bonne Valeur se présentait devant la Commission parlementaire qui étudiait le projet de loi no 7, sur la protection du consommateur. L'Association était représentée par son trésorier, M. Gaston Tremblay, du Foyer du meuble, de Québec et son directeur général, M. Jacques de Bellefeuille.

Le mémoire qu'ils ont présenté a été exposé en détails devant les membres de la Commission, dont le ministre Mme Lise Bacon. Ils ont relevé un des articles du projet de loi, l'article 172, dont les dispositions sont, selon l'Association, injustes pour les marchands de meubles. L'article 172 stipule en effet que "nul ne peut payer une ristourne, un boni, une commission, ou accorder quelque avantage que ce soit à un commerçant en considération de la cession de créance résultant d'un contrat assorti d'un crédit

passé entre ce commerçant et un consommateur."

Selon l'Association, cet article interdirait à un marchand de meubles et accessoires électro-ménagers de la province de recevoir une compensation, quelle qu'elle soit, d'un cessionnaire d'un contrat de crédit signé entre un marchand et un consommateur. Il éliminerait en sorte les ententes de longue date par lesquelles les marchands recevaient une compensation des cessionnaires sous forme de réserves de crédit et de boni de volume.

L'Association précise que la compensation que les marchands reçoivent des compagnies de finance est payée par la compagnie de finance et non par le consommateur.

Cet argent qui est remis aux marchands l'est en compensation pour le travail qu'implique le financement d'une vente: préparation des contrats, recherches, perception de l'argent pendant 12,24 ou 36 mois, etc.

L'Association estime que les effets de l'article 172 réduiraient les frais de crédit pour certains consommateurs, mais les effets généraux seraient d'augmenter les prix pour la majorité des acheteurs de meubles.

## DESSIN COMMERCIAL

(ART PUBLICITAIRE)

### PHOTOGRAPHIE

JOUR — SOIR

### ACADÉMIE DES ARTS

Prospectus gratuit sur demande

Tél.: 288-4582

1722, rue SAINT-HUBERT

Montréal

## LES ÉCOLES MONTESSORI

Classes françaises ou bilingues

Classes spéciales en anglais



Inscrivez-vous dès maintenant pour 76-77

7 SUCCURSALES

NOUVELLES SUCCURSALES À MONTRÉAL-NORD ET AHUNTSIC

Veuillez appeler le secrétaire au siège social 272-7040

pour obtenir une brochure, entrevue et transport.

## BALLET-JAZZ

ÉCOLE DE DANSE LOUISE LAPIERRE INC.

1460, rue MONT-ROYAL, près des métros Mont-Royal ou Papineau



CHOIX DE COURS (pratique et théorique) JOUR et SOIR

LUNDI au SAMEDI, incl.

Débutant — Intermédiaire — Avancé

Enfants — Adolescents — Adultes

Prix des cours: à la leçon au mois ou à la session.

Nouveaux locaux, 5 studios

et en plus 5 succursales:

Laval, Pierrefonds, St-Jérôme, Valleyfield, Ville-Émard.

Cours pour le loisir,

(conditionnement physique par la danse)

Danseurs et professeurs.

Douches, casse-croûte, facilité de stationnement et garderie.

Permis du ministère de l'Éducation 749-955.

Pour plus de renseignements: 521-3456

Inscription: Session automne: les 7, 8 et 9 sept. 1976 — 17h et 21h



Qui pense  
**PERFECTIONNEMENT**

Pense  
**CEGEP SAINT-LAURENT**

## SAINT-LAURENT: LE CEGEP

- Secteur général
- Techniques administratives
- Techniques d'informatique
- Techniques de secrétariat
- Techniques de loisir
- Techniques d'architecture

CHOIX DE 4 HORAIRES:

16 h 30 18 h 30; 19 h 15; FINS DE SEMAINE

DATE LIMITE D'INSCRIPTION:

le 2 septembre 1976

TÉL.: 747-6521

## DESSIN COMMERCIAL

(ART PUBLICITAIRE)

COURS DU JOUR ET DU SOIR

POUR HOMMES, FEMMES, GARÇONS ET JEUNES FILLES.



SI VOUS AIMEZ le dessin et que vous dessinez pour votre bon plaisir, pourquoi ne pas envisager la possibilité de vous tracer une carrière à la fois lucrative et enviable dans le dessin commercial?

INSCRIVEZ-VOUS aux cours du STUDIO SALETTE, une école professionnelle ayant plus de 30 années d'expérience dans l'enseignement du dessin et spécialisée uniquement dans le dessin commercial (art publicitaire).

EXPOSITION

PRENEZ RENDEZ-VOUS, venez visiter notre exposition, plus de 3000 dessins des élèves finissants 1ère et 2e année 1976

DEBUT DES COURS 14 SEPT

STUDIO

**SALETTE**  
ENRG.

ÉCOLE RECONNUE DÉTENTANT UN PERMIS DU MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION

DEMANDEZ NOTRE PROSPECTUS

8883, boul. St-Laurent, 381-6895 (au nord de Crémazie)

## COURS POUR LES JEUNES 8 À 14 ANS

### DÉBUT DES COURS

VENDREDI 10 SEPTEMBRE  
18 H ET 19 H

ARTICULATION - PRONONCIATION

EXPRESSION VERBALE - ATELIER D'ANIMATION

SECTEURS

AHUNTSIC - CARTIERVILLE

CENTRE-VILLE - ROSEMONT

## RÉÉDUCATION DU LANGAGE

COURS POUR LES JEUNES À PARTIR DE 4 ANS

PROGRAMME ADAPTÉ

AU BESOIN DE CHAQUE ENFANT

DEBUT DES COURS: SAMEDI, 18 SEPTEMBRE 9H30

### CORRECTION:

ARTICULATION  
PRONONCIATION

RENSEIGNEMENTS:

CONSERVATOIRE LASSALLE

1290 RUE SAINT-DENIS - 289-4034

PERMIS 749660

MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION

HORLOGERIE — BIJOUTERIE  
À L'ÉCOLE — À LA MAISON — DÉPLIANTS GRATUITS  
EXAMENS DU MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION  
NIVEAU SECONDAIRE ET RECYCLAGE  
PERMIS no 749669  
**INSTITUT D'HORLOGERIE  
DU CANADA LTÉE**  
1012 rue MONT-ROYAL  
(MONTRÉAL H2J 1Z9) Tél: 523-7623

cours de  
**FINE CUISINE**  
familiale

Bases

Perfectionnement

PROFESSEUR: Henri Bernard

pour le Dépliant  
session-septembre

composer

843-6481

*Institut  
Culinaire  
Henri  
Bernard*

Permis d'enseignement de  
culture personnelle  
2015 de la Montagne // 610  
Montréal, metro Peel

Aux HEC

## Formation ou perfectionnement

L'Ecole des hautes études commerciales, affiliée à l'Université de Montréal, offre une variété de programmes de niveau universitaire, en cours du soir et de fin de semaine, spécialement conçus pour les adultes qui veulent acquérir une formation en administration des affaires.

Certains de ses programmes sont couronnés par un diplôme de l'Université de Montréal ou de l'Ecole; d'autres sont offerts selon une entente établie entre l'Ecole et certaines associations professionnelles, et préparent les étudiants à devenir membres de ces dernières.

Les débuts de programmes tiennent compte du fait que les étudiants adultes, en majorité, n'ont pas pour-

suivi d'études collégiales. Cependant, les connaissances acquises par l'expérience et les méthodes pédagogiques utilisées font évoluer rapidement les étudiants pour les situer nettement, dès les premiers cours, au niveau universitaire.

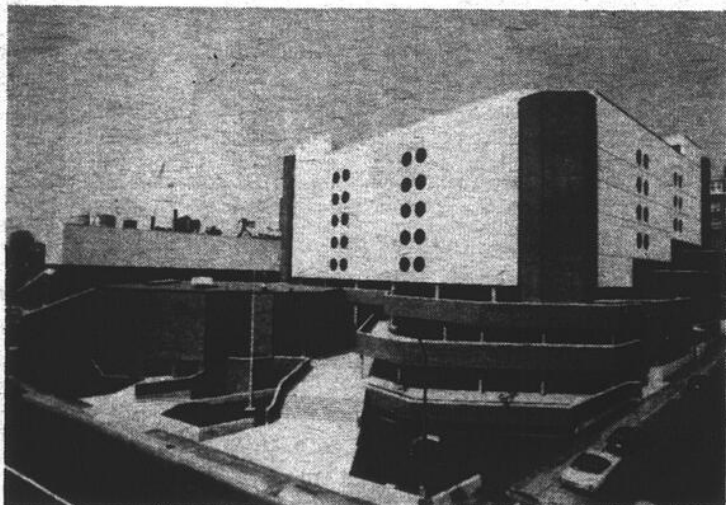
Plusieurs milliers d'étudiants adultes sont inscrits à ces différents programmes, dont l'enseignement est dispensé par plus de 200 professeurs.

Plus particulièrement, l'Ecole offre, par son Centre de formation et de perfectionnement en administration, le programme du baccalauréat pour les adultes qui veulent acquérir une formation plus approfondie en administration.



cégep  
du  
vieux montréal

255 est, rue ontario,  
c.p. 1444, station n.  
Montréal-H2X 3M8



Le Cégep du Vieux Montréal, dont le nouveau siège social est situé au 255 est, rue Ontario, adoptera, à compter du 7 septembre 1976, le système téléphonique Centrex qui vous permettra d'atteindre directement tous nos services.

### PRINCIPAUX SERVICES

Achats (Service des) .....	284-7213
Activités culturelles .....	284-7128
Admissions (Service des) .....	284-7285
Aménagement (Service de l') .....	284-7148
Auditorium (Guichet) .....	284-7356
Audio-visuel (Centre) .....	284-7305
Centre d'éducation physique et de sport .....	284-7367
Centre de documentation (Coordonnateur du) .....	284-7307
Centre de recherche et expérimentation .....	284-7314
Centre de ressources didactiques (direction du) .....	284-7253
Communications (Service des) .....	284-7244
Consultation et assistance personnelle (étudiants) .....	284-7160
Direction générale .....	284-7246
Éducation des adultes (Service de l') .....	284-7258
Informatique (Service de l') .....	284-7220
Information scolaire .....	284-7257
Magasins et inventaires (Service des) .....	284-7218
Personnel (Service du) .....	284-7235
Placement (Service de) .....	284-7155
Réception des marchandises .....	284-7100
Registrariat .....	284-7300
Relations publiques (Service des) .....	284-7248
Santé (Service de) .....	284-7361
Secteur des arts .....	284-7138
Secteur des lettres .....	284-7318
Secteur des sciences et techniques administratives .....	284-7163
Secteur des sciences et techniques appliquées .....	284-7112
Secteur des sciences et techniques générales .....	284-7342
Secteur des sciences et techniques humaines .....	284-7330
Secrétariat général .....	284-7248
Sécurité (Agents de) .....	284-7136
Sécurité (Service de) .....	284-7217
Services administratifs (Directeur des) .....	284-7207
Services aux étudiants (Directeur des) .....	284-7250
Services comptables .....	284-7229
Services pédagogiques (Directeur des) .....	284-7252
Sports (Étudiants) .....	284-7368
Terrains et bâtisses (Services des) .....	284-7216

On peut communiquer directement avec tout poste du Cégep en composant 284 suivi du numéro du poste.



## FORMATION PROFESSIONNELLE PAR CONTROL DATA

(FABRICANT DES PLUS PUISSANTS ORDINATEURS AU MONDE)

### DÉBUT DES COURS LE 27 SEPT.

#### CHOIX DES COURS

- Programmation cours niveau coll. programme 420.00 — Informatique, durée 8½ mois
- Technicien d'ordinateur — cours niveau coll. programme expérimental, durée 8½ mois
- Opérateur d'ordinateur — recyclage niveau secondaire, durée 3 mois.
- Key punch — recyclage niveau secondaire, durée 2 mois.

SEANCE D'INFORMATION (SANS FRAIS NI OBLIGATION)  
LUNDI LE 30 AOÛT À 19 H 30  
FILMS — DÉMONSTRATION — TEST D'APTITUDE

Prêts étudiants disponibles — Québec — Control Data

### INSTITUT CONTROL DATA

2020, Université, 16e étage  
H3A 2A8  
Ouvert de 8 h 30 à 7 h p.m.

**284-8484**

Station de métro McGill  
dans notre édifice



### AVANT DE CHOISIR UN CENTRE DE FORMATION

- Regardez autour
- Comparez les différentes écoles
- Obtenez tous les renseignements
- Ne vous inscrivez pas à votre première visite

# Un vrai bureau de placement au Collège de Secrétariat Moderne

Le bureau de placement "C.S.M." ne diffère en rien de tout autre bureau de placement qui a pignon sur rue, si ce n'est que ses services sont gratuits et qu'il ne fait aucune publicité pour recruter des candidats puisque ses seuls clients sont les étudiants du Collège de Secrétariat Moderne.

Ce bureau de placement possède ses propres locaux, sa propre administration et un personnel spécialisé en placement dont la principale préoccupation, douze mois par année, est de dénicher des emplois aux gradués "C.S.M.". De plus, il planifie, organise et supervise les stages pratiques des étudiants à temps plein. Ces stages, d'une durée de trois semaines, s'effectuent dans des entreprises privées, publiques et para-publiques.

Au cours de l'année, les étudiants sont invités à compléter une fiche de placement. Cette fiche sert de document de travail au bureau de placement. Les étudiants sont ensuite référés aux employeurs selon les qualifications requises.

Sans garantir formellement un poste à chacun des étudiants, les statistiques de l'année scolaire 1974-75 dé-

montrent que 93% des gradués ont obtenu un emploi:

<b>Commis comptable</b>	<b>83%</b>
<b>Opérateur en informatique</b>	<b>83%</b>
<b>Secrétaire de services</b>	<b>96%</b>
<b>Secrétaire juridique</b>	<b>100%</b>
<b>Secrétaire médicale</b>	<b>93%</b>
<b>Sténo-dactylo</b>	<b>98%</b>

Il est très difficile d'établir des statistiques précises concernant les étudiants à temps partiel du fait que la plupart d'entre eux ont déjà un emploi.

Le Bureau de placement "C.S.M." est aussi un centre de renseignements à la disposition des étudiants pour les sujets tels que: curriculum vitae, entrevue, qualifications requises, salaires, emplois, possibilités de perfectionnement et plans de carrière.

La direction du Collège est consciente que l'efficacité du Bureau de placement "C.S.M." contribue largement à la bonne réputation de l'institution et fait tout en son pouvoir pour en améliorer constamment les services.

PUBLI-REPORTAGE



# LE PIC DU FISC

Par Charles Cazalais, C.A.

## Les dollars des plans d'épargne-retraite pour l'année 1974

Nul ne conteste la popularité des régimes d'épargne-retraite. Cet allègement fiscal est certes des plus courus par ceux qui convoitent l'âge doré de la retraite.

Pour l'année d'imposition 1974, plus de 10% de tous les contribuables ont versé la jolie somme de \$1,237 million. La limite de la déduction admissible était la suivante pour l'année 1974: 20% du revenu gagné, maximum de \$4,000. Pour l'année 1976, cette limite, qui peut être déduite, a été augmentée à un maximum de \$5,500.

En deux années, soit les années 1972 et 1974, les sommes versées à différents plans de retraite ont passé de \$645 millions à \$1,237 million.

Si l'on compare avec l'année d'imposition 1969, l'année 1974 a vu sept fois plus de contributions à ces régimes de retraite. Mais, si les contribuables, en adhérant à ces plans, désirent minimiser l'impact du fisc en retardant les paiements d'impôt, autrement redevables au Trésor fédéral et provincial, ils devraient aussi s'attarder quelque peu sur le rendement qu'ils vont recevoir et sur les frais d'administration chargés par les institutions. En somme, les contribuables, en souscrivant à ces plans, poursuivent deux buts:

- retarder le paiement des impôts;
- obtenir un rendement satisfaisant sur leur placement.

Le premier but est atteint par l'enregistrement et la contribution à un plan par l'entremise des caisses, banques, compagnies d'assurance-vie, etc.

Le deuxième but laisse souvent un goût amer. Plusieurs épargnants se rendent compte des différences appréciables des taux d'intérêts et des frais d'administration.

Aussi, ces mêmes contribuables devraient analyser les différents plans en considérant l'élément de la garantie à 100% du capital et du taux de rendement également garanti. Plusieurs nouveaux régimes enregistrables sous l'article 146 de la loi fédérale, et déductibles du revenu, possèdent ces deux caractéristiques importantes pour l'investisseur en passe de rêves à sa retraite.

En effet, ils garantissent le capital versé et le taux d'intérêt. De plus, les frais d'administration se limitent à \$25 pour toute la durée des versements.

### CONCLUSION

Il est très important pour le contribuable souscrivant à un régime de ne pas se laisser leurrer par les soi-disantes économies d'impôt. Il est bougrement important de se rendre compte du taux d'intérêt qu'il reçoit sur les épargnes qu'il a faites. Il doit aussi être sûr que son capital mis de côté ne perdra pas des plumes. Les contribuables subissent assez de pertes causées par l'érosion du pouvoir d'achat sans en perdre d'autre.

### PENSEE DE LA SEMAINE

Gouverner en appliquant une politique de pourrissement n'est-il pas un signe de dégénérescence?

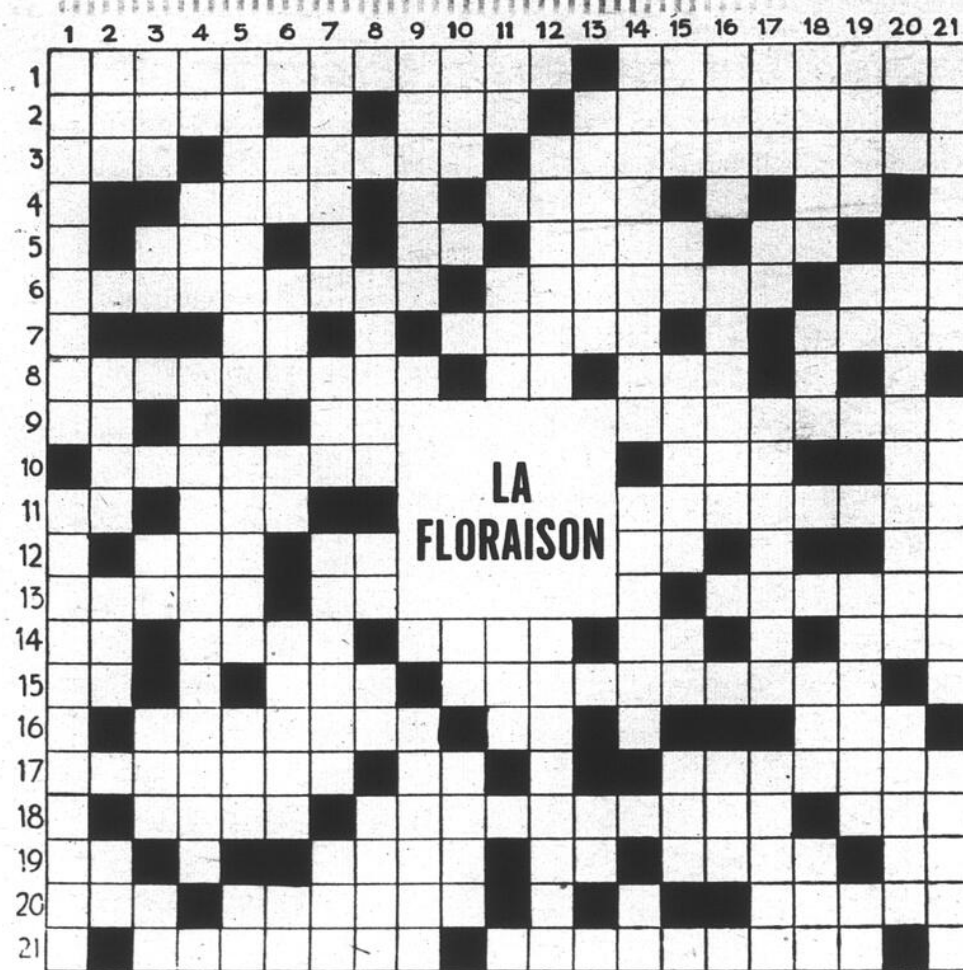
#### Distribution du régime d'épargne retraite

Classe de revenu	1973	1974
0 - 1,000.	288,000	240,000
1 - 2,000.	490,000	614,000
2 - 3,000.	2.9 millions	1.1 millions
3 - 4,000.	5.1 millions	3.2 millions
4 - 5,000.	7.4 millions	6.1 millions
5 - 6,000.	10.9 millions	11.2 millions
6 - 7,000.	19.7 millions	17.2 millions
7 - 8,000.	24.3 millions	25.5 millions
8 - 9,000.	30.2 millions	34.4 millions
9 - 10,000.	38.3 millions	37.7 millions
10 - 15,000.	217.8 millions	252.5 millions
15 - 20,000.	190.7 millions	255.1 millions
20 - 25,000.	114.2 millions	183.3 millions
25 - et plus	294.5 millions	499.0 millions
	916.0 millions	1,237.0 millions

# les mots CROISÉS

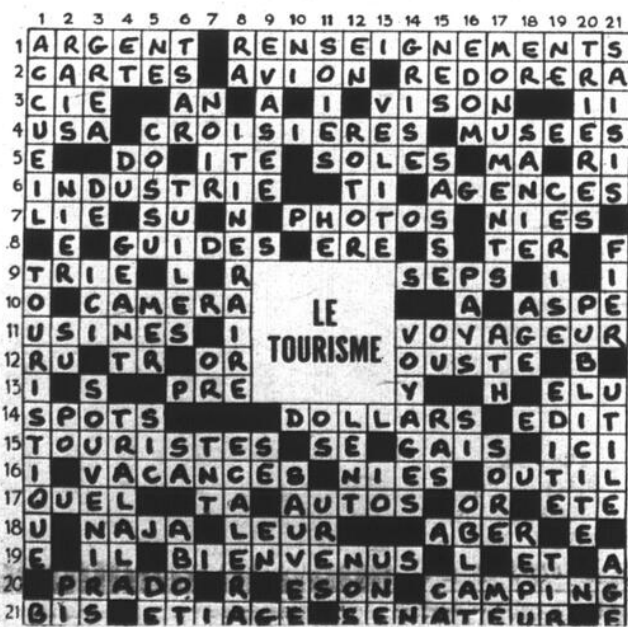
### HORIZONTALEMENT

- 1-Branche de l'horticulture qui s'occupe spécialement de la culture des fleurs - Ensemble de fleurs décoratives, sur un tapis, une tenture.
- 2-Fleur de mai, au Canada - Fit usage de - Ornement en forme de fleur.
- 3-Tente avec hardiesse - Se dit des mammifères dont les doigts sont terminés par des sabots - Petites fleurs.
- 4-Tige métallique - Il n'y a pas de rose de cette couleur - Onze.
- 5-Patriarche biblique - Fleuve d'Italie - Mammifère de l'ordre des carnassiers, au corps lourd - Métal précieux - Démonstratif.
- 6-Qui cultive et vend des fleurs - Qui contiennent des erreurs - Partie du corps de l'homme qui supporte la tête.
- 7-Symbole de l'aluminium - Un des métaux usuels, blanc, léger et très malléable - Cuisiniers à bord d'un navire.
- 8-Femmes un peu ridicules et prétentieuses - Symbole de l'aluminium - Propre.
- 9-Conjugaison - Le premier - Organes sexuels mâles des végétaux à fleurs.
- 10-Assemblage de fleurs - Principe de la vie - Article simple.
- 11-Voyelles jumelles - Pronom relatif - Faire ouvrir, en parlant des fleurs.
- 12-Suinte - Article espagnol - Démonstratif - Adverbe de lieu.
- 13-Perdre son éclat, en parlant d'une fleur - Possessif - Petite proéminence qui pousse sur une plante et qui donne naissance à une tige, à une fleur, à une feuille.
- 14-Mesure chinoise - Partie de la fleur - Fosse où l'on dépose les grains - Coups de baguettes sur le tambour - Allez, en latin.
- 15-Métal précieux - Pétis ruisseaux - Pot de fleurs.

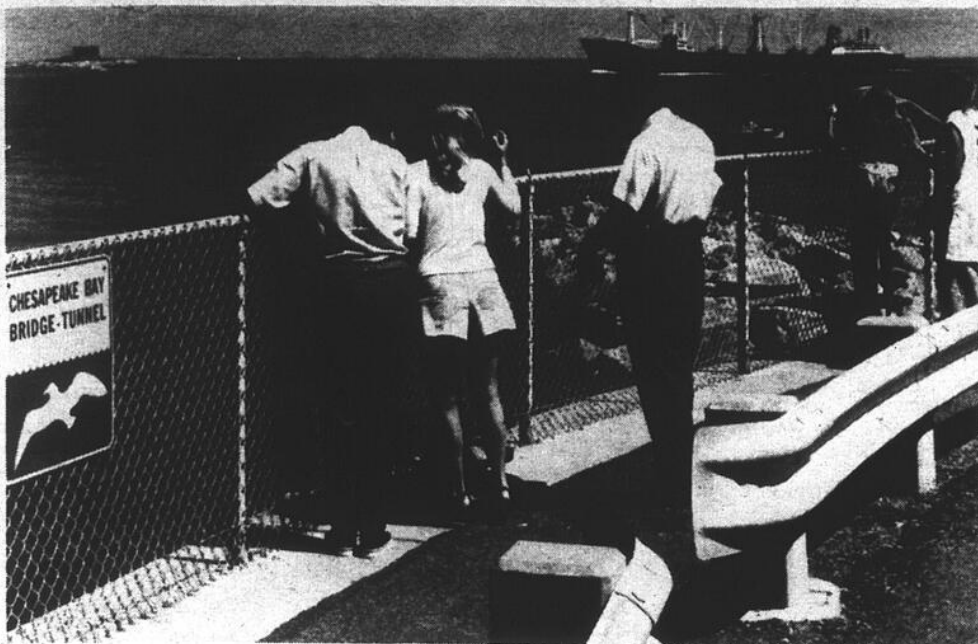


- 16-Chacune des pièces de la corolle d'une fleur (pl.) - Ci, renversé - Unité de travail mécanique.
  - 17-S'empare d'un navire en temps de guerre et l'emploie contre l'ennemi - Pronom personnel - Plantes qui vivent plusieurs années et qui fructifient plusieurs fois dans leur existence.
  - 18-Restitue une chose - La fleur de la Passion - Epoque.
  - 19-Connu - La reine des fleurs - Note de la gamme - Direction - Symbole du brome.
  - 20-Tenta avec hardiesse - Raidir l'armure d'une voile - Sucrer le lait.
  - 21-Fleurs de mai, à Paris - Se dit d'une plante qui reflurit à diverses époques.
- ### VERTICALEMENT
- 1-Qui porte des fleurs - Action d'entrer en fleur.
  - 2-Fleur considérée comme le symbole de la pureté - Se dit d'un mur sans ouvertures - Atmosphère - Moeurs, coutumes.
  - 3-Interjection espagnole - Venu au monde - Symbole de l'étain - Préposition - Avant-midi.
  - 4-Dieu du Soleil, chez les Egyptiens - Partie longue et étroite de certains récipients - Marchandes de fleurs.
  - 5-Séparerai une chose des objets environnants - Cherché avec charge d'amener - Chacune des pièces de bois qui soutiennent un navire - Symbole de l'argent.
  - 6-Drame japonais - Etendue de terre entourée d'eau - Diphtongue - De taille élevée - Lettre grecque.
  - 7-Petit os en forme d'ongle, situé sur le côté interne de l'orbite - Où poussent les fleurs de macadam - Chaume qui reste sur place après la moisson - Chemin bordé de maisons.
  - 8-Enlèvent la vie - Article simple - Pronom personnel - Col, dans les Pyrénées.

- 9-Fleur hollandaise - Arrêts ou ralentissements d'un liquide organique.
- 10-Détérioré par l'usage - Golfe de l'IJsselmeer, près d'Amsterdam - Amincir par le frottement.
- 11-Coups de baguettes sur le tambour - Lettre grecque - Frère servant.
- 12-Qui a rapport aux fleurs - Fleur nuptiale.
- 13-Garni de fleurs - Nom du bouddha, en Chine.
- 14-Orné de fleurs - Lieu destiné à loger les chevaux - Lettre grecque.
- 15-Ancienne forme de loup - Symbole de l'étain - Lieu d'arrêt d'une troupe en marche - Année - Possessif pluriel.
- 16-Rivière du Bassin parisien - Coupa le premier morceau d'un tout - Colère.
- 17-Autre nom donné parfois à l'aurochs - Partie dure de la charpente du corps de l'homme - Poisson osseux assez commun sur les côtes méditerranéennes - Fit du vent.
- 18-Faire cuire à la broche - Gémissement, plainte - Roue à gorge d'une poulie - Unité monétaire divisionnaire du Japon.
- 19-Préfixe signifiant contre - Symbole du cobalt - Donne aux terres un troisième labour - Consonnes jumelles.
- 20-Fleur du souvenir - Botte de fleurs coupées à longues tiges.
- 21-Supportent les roues d'une voiture - Répéter souvent une chose à quelqu'un pour la lui apprendre - Endroit où l'on peut cultiver toutes sortes de fleurs.



- 1-ARGENT RENSEIGNEMENTS
- CARTES AVION REDORERA
- CIE ANA I VISON II
- USA CROISIERES MUSEES
- E DO I TE SOLES MARI
- INDUSTRIE TI AGENCES
- LIE SU N PHOTOS NIES
- E GUIDES ERE S TER F
- TRIE L R SEPS I I
- O CAMERA LE A ASPE
- USINES I TOURISME VOYAGEUR
- RUTR OR OUSTE B
- I S PRE Y HELU
- SPOTS DOLLARS EDIT
- TOURISTES SE CAIS ICI
- I VACANCES NIES OUTIL
- QUEL TA AUTOS OR ETE
- UNAJA LEUR AGERE
- E IL BIENVENUS L ET A
- PRADO RESON CAMPING
- BIS ETIAGE SENATEUR E



Par temps clair, on peut voir à l'infini, depuis la terrasse d'observation du pont-tunnel de la baie de Chesapeake, en Virginie.



# Même l'automne c'est l'été en Virginie

# VIRGINIE

Imaginez-vous marchant pieds nus dans le sable chaud et doux, avec en arrière plan le bruit des vagues, les cris de la mouette qui glisse gracieusement au-dessus des eaux et les rires des enfants qui construisent des châteaux dans le sable.

Tout cela, et plus encore, vous pouvez le vivre le long des 38 milles de plages extraordinaires qui longent l'océan Atlantique et la baie de Chesapeake, à Virginia Beach, où même en automne, c'est toujours l'été.

Et si le capitaine John Smith avait eu le bon sens de devenir hôtelier, quand, avec son groupe, il est descendu le 26 avril 1607 sur le rivage de ce qui est aujourd'hui une partie de Virginia Beach, sa compagnie pourrait aujourd'hui offrir plus de 7,000 chambres de motels bien aménagées capables d'accueillir des milliers de touristes. Au lieu de cela, le capitaine Smith est devenu le premier "touriste" à Virginia Beach.

Virginia Beach, avec ses 222 milles carrés de terres, entrelacées de 79 milles carrés de voies d'eau intérieures et d'une grande diversité de plaisirs de plein air, devient de plus en plus "la" place pour passer des vacances.

En plus des innombrables attractions naturelles et des sites historiques qu'on peut visiter durant la journée, quand le soleil se couche, Virginia Beach offre aux gourmets un choix infini de bons restaurants et bars où l'on peut dîner à la chandelle et assister à des spectacles de première classe.

Pour les amateurs de plein air, il y a de nombreux bateaux de pêche qui vous amèneront dans le Gulf-stream pêcher le dauphin, et toutes sortes de poissons qui feront l'envie de vos voisins.

Les terrains de camping se comptent aussi par centaines.



Mount Vernon, la résidence de George Washington, en Virginie.

## Sunflight

## En plein le soleil que j'aime!

LA JAMAÏQUE	CROISIÈRES AUX BAHAMAS	FORT LAUDERDALE	FREEPORT	ACAPULCO	ILES HAWAÏ
<b>PALM BEACH</b> 1 SEM. 2 SEM. Montego \$337. \$339. Comprend petit déjeuner et dîner tous les jours UPPER DECK \$339. \$339. Montego Bay Comprend 5 dîners Appartements studios	5 jours de croisière à bord du SS FLAVIA, de MIAMI à FREEPORT et NASSAU - plus 3 jours à MIAMI BEACH à l'hôtel TWELVE CAESARS à partir de \$383. 10 jours à MIAMI BEACH à l'hôtel TWELVE CAESARS à partir de \$492.	Galt Ocean Mills 1 SEM. 2 SEM. \$263. \$333. <b>MIAMI BEACH</b> SEABROOK 1 SEM. 2 SEM. \$233. \$273. <b>TWELVE CAESARS</b> Appartements équipés \$253.	SILVER SANDS 1 SEM. 2 SEM. Appartements équipés \$269. \$329. du 27 juin au 22 août du 29 août au 5 déc. \$261. \$309. <b>HOLIDAY INN</b> du 27 juin au 5 sept. \$309. \$409. du 12 sept. au 3 oct. \$299. \$389. du 10 oct. au 5 déc. \$309. \$409.	EL TROPICANO \$309. \$369. VILLA LOS ARCOS \$329. \$379. EL MATADOR \$339. \$389. LA TORRE PLAYASOL \$369. \$419. Appartements studios HOLIDAY INN \$389. \$479.	13 nuits \$591. \$621. \$641. \$661. \$681. 7 nuits HOTEL KUHO WALKI \$751. 3 nuits KAANAPALI Maui \$751. 7 nuits HILTON HAWAIIAN VILLAGE WAIKI \$781. 3 nuits HOTEL CONTINENTAL Maui \$781. 3 nuits KONA HILTON \$781.

Les prix indiqués sont par personne pour deux partageant la même chambre, départ de Montréal le dimanche. Ils comprennent le voyage par avion, les frais d'hôtel et autres services indiqués dans le catalogue Sunflight.

**LAVAL**  
CENTRE L'AVAT  
(CENTRE D'ACHATS)  
Autoroute 15, sortie 6E  
1600 Le Corbusier 687-0880  
PROMENADE 688-5310

**LACHUTE**  
LES GALERIES  
LACHUTE  
505 Chemin BÉTHANE  
562-3788

**BROSSARD**  
PLACE PORTO BELLO  
7350 Boul. TASCHEREAU  
672-5353

**LONGUEUIL**  
PLACE LONGUEUIL  
(Centre d'achats)  
1 PLACE LONGUEUIL  
679-3777

**VOYAGES TRAVELAIDE**  
LITÉE  
PERMIS NO 50280

**MONTREAL**

**CENTRE VILLE**  
1010 Ouest, STE-CATHERINE  
METRO PEEL  
861-7272

**PLAZA ST-HUBERT**  
911 est, Beaubien  
Métro Beaubien  
273-7755

**CARREFOUR MT-ROYAL**  
4454 St-Denis  
Métro Mt-Royal  
845-8225

**LES GALERIES NORMANDIE**  
2634, DE SALABERRY  
331-9971

**ÂGE D'OR METROPOLITAIN**  
911 est - Beaubien  
Métro Beaubien  
273-2581

DIMANCHE-MATIN - 29 AOÛT 1976 - PAGE 19/21

# L'été perpétuel aux Bahamas



Freeport, dans l'île Grande Bahama, n'est qu'à 55 milles de la Floride. Ille tranquille, dont pêcheurs et fermiers composaient naguère encore toute la population, Grande Bahama est devenue en 20 ans à peine, l'île centron de l'archipel.

Freeport tient à la fois de Miami et de Las Vegas. Ses deux casinos exercent une fascination

plus forte que l'ancien chant des sirènes; certains habitués peuvent passer une semaine entière autour des tapis verts sans voir le soleil.

Mais à ceux qui recherchent le soleil, Freeport déroule à perte de vue ses plages magnifiques et offre les plaisirs des sports nautiques, y compris l'exploration des formations de corail immergé, le tout à quelques minutes des grands hôtels et cabarets et du fameux Bazar international. Ses quatre terrains de 18 trous ont déjà posé Freeport dans le club des grandes stations de golf.

Grande Bahama et les "îles du perpétuel été" forment un archipel qui s'étend sur 500 milles au sud-est de la Floride. Seulement une trentaine de ces îles et îlots sont habités et ils n'ont guère changé depuis ce jour de 1492 où Colomb jetait l'ancre à San Salvador et préludait au plus grand boom touristique de l'histoire.

Les Espagnols relevèrent les courants de ces eaux limpides dans leur recherche de l'or des Indes de "Bimini" — la légendaire fontaine de Jouvence. Dans leur sil-

lage, vinrent ensuite pirates sanguinaires et marchands d'esclaves.

Jadis repaire de pirates redoutables, comme Barbe-Noire et "Callico Jack" Rackham, Nassau est aujourd'hui une ville paisible, blanche et rose, où les cabriolets roulent, au son retrouvé des sabots, entre des jardins constellés d'hibiscus.

Nassau est la capitale de ce gigantesque archipel formé de 29 îles, 661 îlots et 2,387 récifs. C'est une station élégante où les somptueux hôtels voisinent avec les villas particulières. Les

yachtmen s'y donnent rendez-vous depuis l'époque où "la saison" ne durait que les trois mois d'hiver. Nassau est animée en toutes saisons, comme Paradise Island toute proche.

L'île est en passe de devenir une des stations les plus recherchées des Bahamas. Elle possède un port de plaisance admirable, un terrain de golf de 18 trous, quatre hôtels de luxe, d'autres sont en chantier, et un chapelet d'hôtels élevés dominant les grands croissants blonds des plages.

## BREAKERS BY-THE-SEA HOTEL & COTTAGES

Face à la mer, offrant une vue magnifique — toutes les commodités pour des vacances agréables. Nos prix sont très attractifs pour la valeur qu'on vous offre. Chaque chambre nouvellement meublée avec lits doubles - air climatisé - tapis mur à mur - salle de bains incluse et aussi communautaire — TV-couleur dans le lobby de l'hôtel — chaque chambre peut loger 2 à 4 personnes. Cottages \*100. et plus par semaine ou l'hôtel \*16. et plus par jour. 2 par chambre.

Votre hôtesse Miss Madeline  
122 West Surf (Ocean)  
Old Orchard Beach, Me. 04064  
207 / 834-3894

## JIM'S TV & MUSIC CENTRE

111 West, Grand Ave.  
Old Orchard Beach,

207-934-4431

LOCATION VENTE & SERVICE

- # Bicyclettes
- # Carrosses à pédales
- # Réfrigérateurs
- # Chauffeuses
- # Eventails et climatiseurs
- # Lits pour bébé

## NEIL WYCIK'S SUMMER HOTEL



On vous offre le ciel,  
à des prix sur terre...

CHAMBRES - 1 SOIR

Ch. simple \$11.;

Ch. mini-double \$14.

ATMOSPHÈRE

Étudiants venant d'Europe

tout âge accepté

Ouvert 12 mai au 6 sept.

(416) 367-0320

96 est. rue Gerrard.

TORONTO (Centre-ville)

Tarifs de groupes et brochures couleur disponibles

**\$11.00**  
MAGNIFIQUE CHAMBRE AVEC TV  
ET AIR CONDITIONNÉ  
**OUI!**



## Hôtel Holmhurst

PENNA AVE ATLANTIC CITY N J  
DEPT DM-BROCHURE GRATUIT  
(609) 344-2283



Il est rare que les touristes qui se rendent aux Bahamas n'en reviennent pas avec quelques petits souvenirs, dont les célèbres chapeaux de paille, qu'on trouve facilement au Bazar international.

**REDECouvrez LE LAC CHAMPLAIN**

Il s'y passe toujours quelque chose. Des milles de plages sablonneuses pour profiter du soleil. Pratiquez la natation et la voile sur les eaux du lac. Explorez la campagne accueillante. Venez fêter le bicentenaire avec nous. Faites vos emplettes, restaurer vous, détendez vous.

C'est si près. Venez cet été passer un weekend dans le comté de Clinton.

Vous recevrez une brochure GRATUITE et un calendrier des fêtes du bicentenaire en écrivant à Clinton County, Box 310, 34 Margaret Street, Plattsburgh 12901.

CLINTON COUNTY & PLATTSBURGH  
NEW YORK  
ON  
LAKE CHAMPLAIN

La température est chaude en sept. et oct.  
NOS TARIFS HORS-SAISON SONT EN VIGUEUR LE 13 SEPT.

## VIRGINIA BEACH HOTEL and MOTEL RESERVATIONS

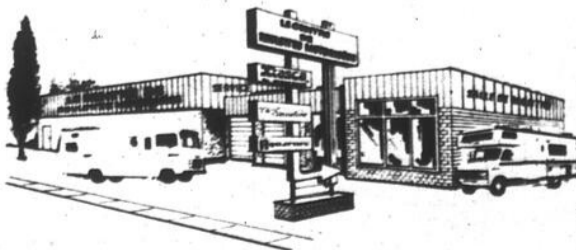
Un grand choix de chambres disponibles

**APPELEZ 804-428-2273**

9 h à 21 h - 7 jours par sem.

Ecrire VIRGINIA BEACH RESERVATIONS CENTER  
BOX 327 - VIRGINIA BEACH, VA. 23458

Nous sommes les pionniers de la roulotte motorisée!



Nous réparons toutes marques de  
roulottes motorisées

**LEBLANC** Inc.

AUSSI SUCCURSALE À QUÉBEC

CENTRE DE ROULOTTES MOTORISÉES  
1940, boul. des Laurentides, Pont-Vieu, Laval, 683-7941

# ADVENTURE TOURS

Présente  
une semaine

## GRAND BAHAMA

à partir de  
**\$299**

par personne  
2 par chambre

Départs toutes les semaines du 1er juillet jusqu'au 31 août. Transport aérien aller-retour. Chambre avec air conditionné au fameux Grand Bahama Hôtel Country Club. Petit déjeuner quotidien, 6 repas-buffet (chaud et froid). Tennis et golf complémentaire. Spécial pour départs en septembre

LICENCE #75-01-50098.

# VOYAGES TRAVELAIDE

\* Stationnement illimité gratuit  
\* Stationnement à l'arrière

CENTRE-VILLE\*  
1010 east,  
rue Sainte-Catherine  
Métro Peel  
661-7272

AGE D'OR  
METROPOLITAIN\*  
911 est. rue Beaubien  
Métro Beaubien  
272-2581

LACHUTE  
LES GALERIES LACHUTES\*  
506, chemin Béthune  
562-3788

LAVAL  
CENTRE LAVAL\*  
Autoroute 15, sortie 06  
1000, La Corneille PROMENADE  
687-0880 688-5310

CARREFOUR MT-ROYAL\*  
4454, rue Saint-Denis  
Métro Mt-Royal  
845-8225

LES GALERIES  
NORMANDE\*  
2634, rue de Galaberry  
331-9971

BROSSARD  
PLACE PORTOCELLO\*  
7350, boul. Taschereau  
672-8353

Parole  
50280

PLAZA ST-HUBERT\*  
911 est. rue Beaubien  
Métro Beaubien  
273-7755

La garantie immobilière  
**TRAVELAIDE**  
est offerte par nos bureaux officiels  
identifiés par notre enseigne

LONGUEUIL  
PLACE LONGUEUIL\*  
1, Place Longueuil  
679-3777

STATIONNEMENT ILLIMITÉ GRATUIT  
\* STATIONNEMENT À L'ARRIÈRE

**CLUB MÉDITERRANÉE  
AUTOMNE - HIVER**

**Cancun**

1 sem. à partir de **\$550**  
2 sem. à partir de **\$830**

**Playa Blanca**

1 sem. à partir de **\$550**  
2 sem. à partir de **\$830**

**Martinique**

1 sem. à partir de **\$635**  
2 sem. à partir de **\$960**

**La Guadeloupe**

1 sem. à partir de **\$510**  
2 sem. à partir de **\$720**

RENSEIGNEMENTS et RÉSERVATION:

AGENCE DE VOYAGES ATLAS

"Vous dit vaut mieux trop tôt que trop tard"

Tél.: 527-8881

1821 EST, RUE SHERBROOKE  
MONTREAL H2K 1B4

AGENCE DE VOYAGES LICENCIÉE

PERMIS 75-01-30016



T.A.P.S.C.

ATC

**CUBA**

1 sem.  
avec

UNITOURS

\$369

par personne  
Ch. double, jusqu'au 31 oct.

incluant 3 repas par jour.  
Les plus belles plages  
des Antilles

**POUR CET  
HIVER**

ne risquez pas  
d'être déçus

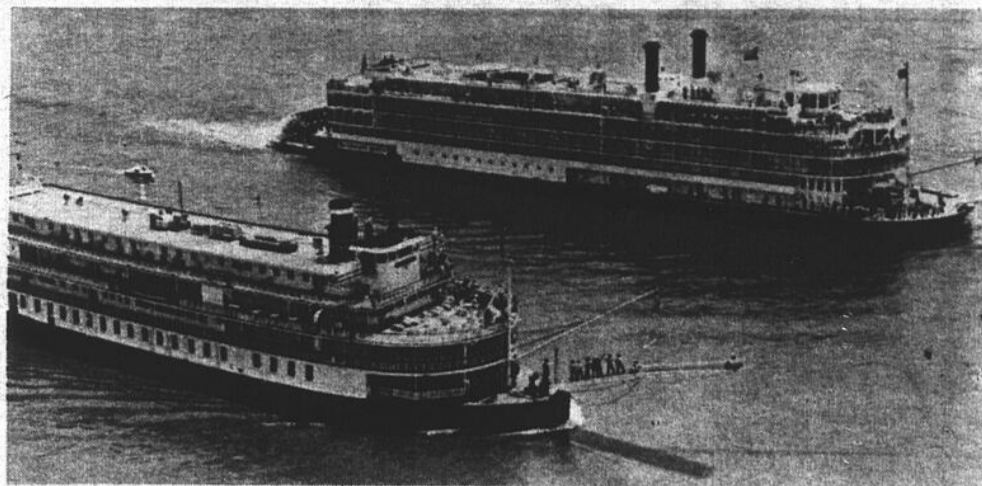
VOUS POUVEZ  
VOUS ENREGISTRER  
DÈS MAINTENANT  
SANS OBLIGATION  
DE VOTRE PART



**SUR LES ROUTES DU MONDE...**

Avec une surface de 73,000 mètres carrés, le nouveau Centre Bella, de Copenhague, est non seulement le plus grand complexe d'expositions en Scandinavie, mais aussi le seul édifice du genre en Europe à réunir sous un même toit des installations pour les activités commerciales, les congrès et les conférences.

La structure se dresse à mi-chemin entre l'aéroport de Copenhague et le square de l'hôtel de ville. Le Centre comprend six halls d'expositions, un hall principal pour 4,250 délégués, un théâtre permanent et un auditorium y ajoutent 800 autres sièges. SAS Catering, une filiale de Scandinavian Airlines, y possède quatre restaurants.



**Première rencontre**

Le célèbre bateau à vapeur Delta Queen, qui a déjà 50 ans d'existence, a rencontré, ces jours derniers, son frère, ou sa "soeur", le Mississippi Queen, sur le fleuve Mississippi à Vicksburg. Le Mississippi Queen remontait le fleuve, depuis la Nouvelle Orléans jusqu'à Cincinnati, au retour de son voyage inaugural. Le Delta Queen descendait le fleuve, de son côté, depuis St. Louis jusqu'à la Nouvelle Orléans. Le Mississippi Queen est le premier bateau à vapeur à être construit depuis le Delta Queen, mis en service en 1926. Le nouveau navire mesure 100 pieds de longueur, a deux ponts de plus et transporte trois fois plus de passagers que sa vénérable "soeur". Les deux navires sont les seuls bateaux de croisière à sillonner les 3,000 milles des fleuves Mississippi et Ohio.

**Treasure Tours**

Au service des Canadiens depuis 50 ans  
Permis 50 144

**AUBAINES  
VACANCES ÉTÉ-AUTOMNE**

Choix de Hôtel-Motel, app. studio  
d'économie à de luxe  
Départs toutes les semaines de  
Montréal via Nordair ou Québécoir

DESTINATION	1 sem A partir de	2 sem A partir de
MIAMI	229.	289.
BARBADE	299.	349.
PALM BEACH <i>*incluant petit déjeuner et dîner complet</i>	239.*	339.
NASSAU	261.	339.
FT. LAUDERDALE	239.	299.
FREEPORT	269.	269.
JAMAÏQUE <i>*incluant petit déjeuner et dîner complet</i>	337.*	337.

AGENCE DE VOYAGES  
**VIAU**

3428 ST-DENIS 842-1751 CARREFOUR LAYAL 688-6211	GALERIES D'ANJOU 353-7650 PLACE VERTU 332-4210	1218, RUE UNION 866-9881 FAIRVIEW 694-2343
--	---	---

PERMIS 50-266



LE SABLE FIN ET CHAUD, NAGER ET SE DIVERTIR SUR LA PLAGE, TOUT CELA VOUS ATTEND CET AUTOMNE À VIRGINIA BEACH JUSQU'À ASSATEAGUE

La Virginie en automne c'est du soleil et des plages aussi attrayantes qu'en été. La vallée Shenandoah aux villes multicolores. Les mondes magiques Busch Gardens et Kings Dominion. Jamestown, Yorktown et Williamsburg. Le Mount Vernon de Washington et Monticello de Jefferson. Le Mount Rogers, le plus haut sommet de cet état. Des cavernes et les lieux de batailles de la guerre civile. Tout cela est ici pour ceux qui aiment — c'est la Virginie.

La Virginie c'est pour les amoureux.

POUR RECEVOIR LE GUIDE-VACANCES  
36 PAGES COULEURS ET DES PAMPHLETS  
SUR CE QUI VOUS INTÉRESSE.  
Visitez, écrivez ou appelez

**InfoRoad USA**  
**416-964-3094**

Le United States  
Travel Information Center  
2 Carlton Street, Suite 1407-E  
Toronto, Ontario M5B 1K4

DM-29-8-78

Nom \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_  
Ville \_\_\_\_\_  
Province code postal \_\_\_\_\_

Nos pièces sont en anglais






# mini-carnet du voyageur

ROBERT VIAU      JEAN DAUNAIS

## LA SUISSE, TEL QU'ON L'ESPÈRE!

Un des grands plaisirs de voyager, c'est de se retrouver dans des endroits qui sont exactement tels que l'on imaginait. Ce n'est malheureusement pas toujours le cas et souvent on cherche en vain l'image que l'on espérait. Quand on pense à la Suisse, on pense à de jolis villages pittoresques dominés par d'énormes et majestueuses montagnes. Pourtant, nombreux sont les touristes qui ont voyagé en Suisse sans jamais apercevoir un seul de ces paysages qui font la renommée du pays. En effet, le trajet classique suivi par ceux qui font le circuit France, Italie, Suisse, se limite souvent, dans ce dernier pays, à longer le lac Lemman de Montreux à Genève. Cet itinéraire bien qu'il traverse des paysages magnifiques, ne fait découvrir aucun petit village de montagnes.

A ceux qui voudraient voir une Suisse de carte postale, nous suggérons l'itinéraire suivant que nous avons effectué au cours de l'été. Le trajet du départ de Montreux nous conduit jusqu'à Lucerne et peut facilement se faire en trois jours à raison de deux ou trois heures de route au maximum chaque jour.

Montreux est une ville très agréable et une station touristique populaire. Une très belle promenade fleurie borde le lac Lemman. A quelques minutes de Montreux, on s'arrête au très beau château de Chillon situé sur le bord du lac. On se dirige ensuite vers Aigles à travers une région de vignobles, et de là, on entreprend l'escalade de la montagne jusqu'aux Diablerets, que l'on atteint au bout d'une heure environ. La route est tortueuse et les pentes parfois très prononcées. Cependant, la surface est excellente et le trajet s'effectue sans problème. En apercevant les Diablerets, on y découvre le petit village rêvé.

On devra s'arrêter aux Diablerets au moins un jour ou deux pour profiter pleinement des beautés de la haute montagne, pour déguster les plats régionaux dans des restaurants pittoresques. Nous vous recommandons de loger à l'Eurotel, hôtel très moderne situé au pied d'un impressionnant glacier à quelques minutes du centre du village. De là on peut faire des promenades très agréables en suivant les nombreux sentiers qui sillonnent la campagne. C'est à regret que l'on quitte ce charmant village pour reprendre la route. L'ascension se poursuit durant une trentaine de minutes et par la suite, même si le tracé est parfois tortueux, les pentes sont moins fortes. Il s'agit d'une excellente route de montagne nous conduisant en deux heures environ à Interlaken situé à une soixantaine de milles seulement. On traverse l'une des plus belles régions de Suisse; partout jolis petits villages accrochés à flanc de montagnes, paysages vraiment grandioses. Interlaken, c'est vraiment la grande station à la mode d'où partent les excursions vers le fameux Jungfrau. Si l'on fait l'ascension en train vers cette haute montagne, il faut consacrer deux jours à Interlaken puisque l'excursion elle-même prend une journée complète. Aucun problème de logement à Interlaken, les hôtels y sont nombreux, les vieux palaces un peu vieillots y confèrent un cachet particulier.

En quittant Interlaken, on longe le lac Brienz, dont les eaux limpides reflètent le vert des montagnes qui le dominent. On traverse des villages charmants. En regardant les maisons, on a l'impression qu'en soulevant le toit on entendrait un petit air de musique tant elles ressemblent à ces boîtes à musique typiques de la Suisse!

Enfin, on atteint Lucerne. Le trajet n'aura duré que deux heures environ, soit une distance d'une cinquantaine de milles. Lucerne est l'une des plus belles villes de Suisse avec sa superbe promenade le long du lac. La vieille ville bordant la rivière Reuss, a conservé son caractère médiéval et il est agréable de flâner sur les quais ou sur les ponts couverts qui la traversent. Pour avoir une vue d'ensemble sur toute la ville et la région, il faut monter au Château Gutsch situé sur une petite colline. Il s'agit d'un très bel hôtel et l'on vous recommande d'y prendre au moins un repas, ce qui vous permettra d'admirer un panorama extraordinaire.

# CLUB MÉDITERRANÉE ANTILLES FRANÇAISES



## ça c'est les vacances Club

TOUT EST INCLUS DANS LE PRIX DE VOTRE SÉJOUR

pas de service... pas de pourboire  
Au Club, quand on a payé, on a tout payé.

**UN VOL, tous les samedis avec AIR CANADA**  
DEUX ÎLES: LA MARTINIQUE ou LA GUADELOUPE  
TROIS VILLAGES: FORT ROYAL, LA CARAVELLE, les BOUCANIERS

Un choix difficile, mais partout la garantie de vacances réussies.

Renseignez-vous auprès de votre agent de voyages, ses services ne coûtent rien.  
Prix indicatifs d'une semaine au mois d'août, tout inclus, le séjour, le transport avion, les transferts.

**FORT ROYAL \$525**  
**LA CARAVELLE \$600**  
**LES BOUCANIERS \$615**

DM 15-8-76  
Je désire recevoir la brochure en couleur gratuite du Club Méditerranée.

NOM .....  
ADRESSE .....  
VILLE .....

Adresser ce coupon à  
B. P. 270, Station R, Montréal, Québec H2S 2R0

Permis no 50395

**AGENCE DE VOYAGE ATLAS**  
MIEUX VAUT TROP TÔT QUE TROP TARD  
1821, SHERBROOKE, MONTRÉAL  
Licence Permis No 75-01-50316      H2K 1V4  
TÉL: 527-8881

**VOYAGES TRAVELAIDE**

CENTRE VILLE	MONTRÉAL	LES GALERIES
1000, RUE ST-JACQUES	1000, RUE ST-JACQUES	1000, RUE ST-JACQUES
1000, RUE ST-JACQUES	1000, RUE ST-JACQUES	1000, RUE ST-JACQUES
1000, RUE ST-JACQUES	1000, RUE ST-JACQUES	1000, RUE ST-JACQUES
1000, RUE ST-JACQUES	1000, RUE ST-JACQUES	1000, RUE ST-JACQUES
1000, RUE ST-JACQUES	1000, RUE ST-JACQUES	1000, RUE ST-JACQUES

**AGENCE DE VOYAGES VIAU**

3428, ST-DENIS 842-1751	GALERIES D'ANJOU 353-7650 PLACE VERTU 332-4210	1218, RUE UNION 866-9881 FAIRVIEW 694-2343
----------------------------	---	---

PERMIS 50-266

**TOTAL VOYAGES**  
361 EST, BOUL. HENRI-BOURASSA  
Coin Saint-Denis, Montréal  
Tel: 382-2429 — 382-3483

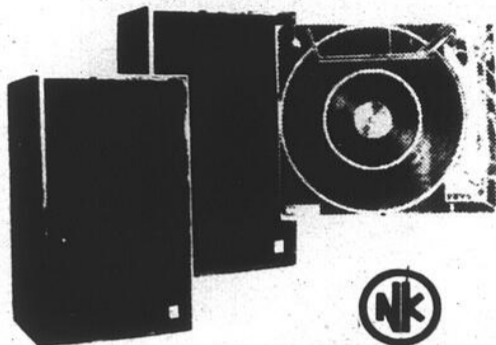
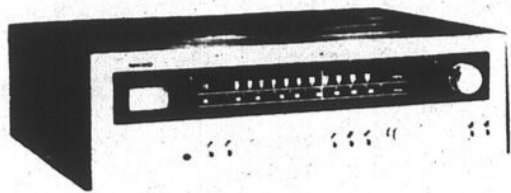
HEURES D'AFFAIRES

Lundi, mercredi et vendredi:	9 h à 18 h 30
Mardi et jeudi:	9 h à 21 h 00
Samedi:	11 h à 16 h 00

382-2423      382-3483

DIMANCHE-MATIN — 29 AOÛT 1976 — Page 223

# EN VEDETTE CETTE SEMAINE



## NIKKO RÉCEPTEUR

32 rms par canal. 20,000 OHMS. 2 haut-parleurs PILOT #1272. 1 table tournante BSR modèle 610X avec cartouche A.D.C.

**PRIX ROXY 575<sup>00</sup>**



## L'AVANTÉ VII 26" 4760X ZENITH 1976 100% "Solid state"

Ils ont également fabriqué un châssis surpuissant transistorisé à 100% où il n'y a pas de tubes qui puissent brûler.

Qu'est-ce qui allonge la durée d'un téléviseur? • UN REFRIGÉRATEUR • UN SYSTÈME DE CHAUFFAGE

Modèle illustré: L'AVANTÉ VII E4760X ZENITH SOLID STATE Chromacolor II. La qualité doit y être pour que le nom ZENITH soit apposé. Image-télé simulée.

**PRIX ROXY**



## TÉLÉCOULEUR MODÈLE C 1452

**SHARP**

**PRIX ROXY**

**389<sup>00</sup>**

• Système "RAPID-ON": le son instantanément, l'image très rapidement et aucun pré-chauffage.



# CB

## TRANSMETTEUR D'AUTO

POUR AFFAIRES, PLAISIR ET SÉCURITÉ?

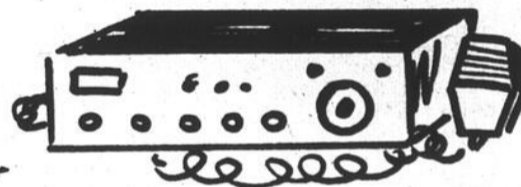
**SANYO**

CB radio est la réponse à la plus grande sélection de transmetteurs d'auto - 23 canaux - 5 watts, micros inclus.

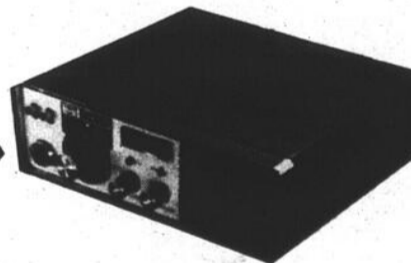


**PRIX ROXY 129<sup>95</sup>**

**Cobra**



**PACE CB**



**hy-gain**



# ROXY

331, BOUL. STE-ROSE, LAVAL OUEST

627-3995 — 627-2629

Visitez notre magasin "ROXY CENTRE STEREO" et participez au concours "Voyage pour 2". Aucun achat nécessaire courtoisie de ROXY CENTRE STEREO.  
Procurez-vous une brochure en couleurs sur ces magnifiques voyages à un des bureaux TRAVELAIDE. TIRAGE 8 OCTOBRE.

GAGNEZ UN VOYAGE POUR 2 PERSONNES DESTINATION SUD AVEC TREASURE TOURS  
• MIAMI • FT. LAUDERDALE • NASSAU • FREEPORT • JAMAÏQUE • MEXIQUE  
(À VOTRE CHOIX)

NOM .....

ADRESSE .....

VILLE .....

TEL. ....